# KINH ÐAÏI THOÏ KHAÅN-NA-LA VÖÔNG SÔÛ VAÁN

## QUYEÅN 3

Baáy giôø, Theá Toân bieát taâm öa thích cuûa caùc con vua Ñaïi thoï Khaån-na-la roài, lieàn bay leân hö khoâng cao baèng baûy caây ña-la, phoùng haøo quang raát saùng. AÙnh haøo quang naøy soi khaép tam thieân ñaïi thieân theá giôùi naøy. Nhaïc cuï cuûa chö Thieân coõi Duïc, nhaïc cuï cuûa Caøn-thaùt- baø cuûa Khaån-na-la chaúng taáu maø töï keâu leân, phaùt ra nhöõng aâm thanh vi dieäu. Trong nuùi chuùa Höông sôn, caùc caây coái cuõng ñeàu phaùt ra aâm thanh vi dieäu. Luùc aáy ôû treân thaân Theá Toân, nôi caùc loã chaân loâng ñeàu phoùng ra voâ löôïng vaïn öùc haøo quang saùng. Moãi moät aùnh saùng ñeàu coù hoa sen. Trong moãi hoa sen coù moät Boà-taùt. Moãi Boà-taùt töï trang nghieâm baèng ba möôi hai töôùng ngoài treân ñaøi hoa.

Baáy giôø, Theá Toân duøng thaàn löïc khieán caùc nhaïc cuï dieãn ra keä trí tueä, hoûi caùc ñieàu nghi hoaëc ñeå cho caùc Boà-taùt ôû trong ñaøi hoa duøng töøng keä moät ñaùp laïi caùc caâu hoûi aáy:

*Laøm sao ñeå phaùt khôûi Taâm Voâ thöôïng Boà-ñeà Taâm naøy chaúng theå queân Môùi ñeán Boà-ñeà giaùc?*

*Chí chuyeân taâm thaønh ñaït Vì caùc chuùng sinh neân Khôûi ñaïi Bi trang nghieâm Taâm Boà-ñeà luoân nhôù!*

*YÙ chí kia theá naøo? Haïnh kia seõ ra sao? Taâm ñaïi Bi ñaõ noùi Sao goïi ñoù sinh khôûi? YÙ chí khoâng luoáng doái*

*Ñaõ tu haønh khoâng doái Truï Nieát-baøn chuùng sinh Ñaïi Bi kia nhö vaäy!*

*Sao goïi haønh boá thí? Thí roài taâm roãng laëng*

*Cuõng chaúng mong baùo ñeàn Hoài höôùng ñaïo Boà-ñeà.*

*Boá thí, boû taát caû Ñaõ thí khoâng tieác gì*

*Höôùng veà ñaïo Boà-ñeà Chaúng mong caàu quaû baùo!*

*Sao goïi truï trì giôùi?*

*Chaúng sinh khinh maïng giôùi Cöùu ngöôøi, huûy giôùi caám Ñaïi thöøa khoâng gì hôn*

*Giôùi laø taâm Boà-ñeà*

*Roãng khoâng, chaúng kieâu maïn Maø khôûi loøng ñaïi Bi*

*Cöùu ngöôøi, huûy caám giôùi!*

*Sao goïi nhaãn chuùng sinh? Traùch moùc vaø maéng nhieác Taâm chaúng neân saân haän Maø taêng theâm hoan hyû.*

*Vì chuùng sinh, thuoác thang Trò lieäu caùc beänh hoaïn Khi nghe lôøi aùc xong*

*Maø chaúng khôûi saân haän.*

*Sao goïi haønh tinh taán Sao goïi tu taäp haïnh Sao taâm khoâng moûi meät*

*Khi tu haïnh Boà-ñeà? Tinh taán hoä chuùng sinh Hoä phaùp sieâng tinh taán Thieän caên ñeàu ñaày ñuû Taâm kia khoâng meät moûi*

*Laøm sao tu chaùnh nieäm? Duõng kieän haønh tinh taán Tu thieàn ñònh theá naøo? Taâm khoâng coù taùn loaïn*

*Khoâng chaïy theo töôûng nieäm Tueä khoâng coù hö doái*

*Duøng phöông tieän haønh thieàn Taâm kia khoâng roái loaïn.*

*Sao goïi ñöôïc trí tueä? Thaáy ngay thaúng laø sao? Quyeát ñònh laø theá naøo? Sao goïi phaân bieät phaùp? Tu hoïc trí tueä taêng*

*Hoïc taäp taâm ngay thaúng Quyeát ñònh haønh phaùp thí Theo nghóa maø tu trì.*

*Sao goïi kia caàu hoïc? Hieåu roäng phaûi laøm sao? Nghe, noùi phaûi theá naøo? Ñieàu gì ñaïi nhaân boû?*

*Cung kính caàu thaày hoïc Taäp gaàn ngöôøi hieåu roäng Noùi chaúng vì taøi lôïi*

*Ñaïi nhaân boû nhö theá!*

*Sao goïi laø haønh Töø? Haønh ñaïi Bi theá naøo?*

*Hyû, Xaû laø thaønh töïu Sao goïi truï phaïm ñaïo? Bình ñaúng ban loøng Töø Ñaïi Bi khoâng meät moûi Tuøy hyû goïi laø hyû*

*Phaïm ñaïo ñeán ñöôïc ngay!*

*Thaáy Phaät theá naøo ñaây? Thaáy roài loøng tin töôûng Nghe phaùp roài thì sao? Tröø saïch nghi theá naøo? Tu haønh nghó ñeán Phaät Ñöôïc gaëp Ñaáng Ñaïo Sö Loøng tin ñöôïc ñaày ñuû Nghe phaùp roài heát nghi!*

*Sao goïi phöôùc trang nghieâm? Sao goïi trí trang nghieâm?*

*Nhö ñònh cuøng vôùi tueä*

*Chuùng trang nghieâm theá naøo? Trang nghieâm phöôùc khoâng chaùn Hoïc vaán trang nghieâm trí!*

*Taâm ñònh goïi laø ñònh Bieát phaùp goïi laø trí!*

*Kia haønh xöù choã naøo? ÔÛ, döøng töôùng ra sao? Nhöõng gì kia haønh xöù? Vì sao ñeå tu haønh?*

*Haønh xöù choã phaùp khoâng Xaû chính laø bôø kia*

*Neáu haønh, truï Töù thieàn Tu haønh thoaùt chuùng sinh.*

*Sao goïi laø ma nghieäp? Phaät chaùnh nghieäp ra sao?*

*Taïo taùc nhöõng nghieäp naøo Thì ñöôïc Boà-ñeà hoä?*

*Haï thöøa laø nghieäp ma Ñaïi thöøa laø thaéng ñaïo Taát caû aùc lìa boû*

*Thì ñöôïc Boà-ñeà hoä!*

*Gaàn baïn laønh ra sao Cuøng baïn aùc theá naøo Sao goïi xoùa bình ñaúng Xa lìa nôi taø kieán?*

*Taùn thaùn ñaïo Boà-ñeà Thaân caän vôùi ngöôøi ñoù Thì tònh taâm Boà-ñeà Lìa boû aùc tri thöùc.*

*Caùc haønh nghieäp ñaõ heát Theo chaùnh kieán tu haønh Lìa boû taø töông öng*

*Thì chaùnh kieán chaúng maát!*

*Laøm sao hoä chaùnh phaùp Vaø giaùo hoùa chuùng sinh? Phöông tieän gì tu haønh Ñeå thaønh ñaïo Boà-ñeà?*

*Tinh taán hoä chaùnh phaùp Phöông tieän hoùa chuùng sinh Lìa boû doøng nhò bieân*

*Thì ñaéc ñaïo Boà-ñeà!*

*Taùc nghieäp trí theá naøo Theá naøo nghieäp vöøa yù Vì sao mau thoï giaùo*

*Thöôøng cung kính thuaän theo? Khoâng tranh laø nghieäp trí Khoâng khôûi leân tranh caõi*

*Mieäng noùi kheùo dòu daøng Cung kính nhieãu beân phaûi!*

*Ñaïo thì töôùng ra sao Theá naøo laø phi ñaïo Laøm sao ñöôïc an truù*

*Khoâng suy nghó truï ñaïo? Luïc ñoä laø chaùnh ñaïo*

*Haï thöøa laø phi ñaïo.*

*Hoïc phöông tieän trí xong Khieán chuùng sinh truï ñaïo!*

*Laøm sao ñöôïc giaøu coù Laøm sao ñöôïc lôïi lôùn Kho baùu ôû choã naøo*

*Sao cho chuùng sinh ñuû? “Thaát taøi” laø giaøu coù Tòch tónh laø lôïi lôùn*

*Ñaø-la ni – kho baùu*

*Bieän thuyeát khieán sung maõn.*

*Cha meï voán laø ai Nhöõng gì laø thaân toäc Tuøy tuøng töôùng ra sao*

*Ngöôøi nghieâm söùc trí tueä? Meï “tueä” vöôït bôø kia*

*Trôï ñaïo laø thaân toäc Thieän, caên laø tuøy tuøng*

*Ngöôøi trang nghieâm baèng trí.*

*Hieåu phaùp voâ ngaõ xong Loøng Töø lan khaép coõi! Voâ ngaõ vaø loøng Töø Nghóa naøy laø theá naøo? Leõ khoâng neáu bieát roõ*

*Thì töï roõ voâ ngaõ*

*Chính taâm töø toái thöôïng Ñôøi nay bieát laø khoâng.*

*Vò lai khoâng trôû laïi Caùc haønh taùnh nhö vaäy*

*Nghieäp baùo cuõng theá thoâi Laøm sao coù sinh soâi?*

*Ñeä nhaát nghóa khoâng theá Cuõng khoâng coù ngöôøi ñi Vaø ñaïo ñeá cuûa ñôøi*

*Noùi nghieäp vaø nghieäp baùo.*

*Neáu Khoâng cuøng Voâ töôùng Vaø Voâ nguyeän giaûi thoaùt. Moät töôùng ñoàng Voâ töôùng. Laøm sao maø ñaïo sinh?*

*Khoâng töùc laø Voâ töôùng Voâ töôùng neân ñaéc töôùng*

*Moät töôùng, moät nghóa ñoàng Neân noùi cöûa giaûi thoaùt.*

*Sao goïi laø quaùn Khoâng? Sao goïi quaùn chuùng sinh? Khoâng cuøng vôùi chuùng sinh Laøm sao maø ñöôïc sinh?*

*Trí tueä quaùn Khoâng ñoù Phöông tieän quaùn chuùng sinh Duøng ñaïi Bi giaùo hoùa*

*Ñöa veà ñeán Nieát-baøn.*

*Khoâng sinh, khoâng coù khôûi Taát caû phaùp nhö vaäy*

*Caùc haïnh sinh ra sao? Nghóa naøy phaûi neân hieåu*

*Voâ dieät vaø voâ sinh Trí naøy ñaõ thoâng ñaït*

*Töø theä nguyeän phaùt sinh Phöông tieän naøy taïo thaønh!*

*Laøm sao ñöôïc thoï kyù?*

*Baát thoaùi chuyeån theá naøo? Duyeân cuûa Nhaãn ra sao? Laøm sao ñöôïc quyeát ñònh? Thoï kyù – truï bình ñaúng*

*Phaùp giôùi – baát thoaùi chuyeån Voâ sinh laø nhaân duyeân*

*Bieát phaùp ñöôïc quyeát ñònh.*

*Ñaïo traøng ôû choã naøo? Boà-ñeà töôùng ra sao? Ai goïi laø Nhö Lai?*

*Phaät ñöôïc saùng theá naøo? Hö khoâng laø ñaïo traøng Boà-ñeà töôùng hö khoâng*

*Thaân taâm chaúng nöông caäy Nhö nhö goïi Nhö Lai!*

Baáy giôø, caùc con cuûa vua Ñaïi thoï Khaån-na-la nghe Phaät noùi phaùp nhö vaäy roài, lieàn ñaït ñöôïc phaùp Nhaãn nhu thuaän, moãi ngöôøi ñeàu duøng chuoãi ngoïc mình ñang mang daâng leân Nhö Lai maø baïch:

–Baïch Theá Toân! Nhôø ñöôïc gaëp Phaät ra ñôøi, hoâm nay chuùng con môùi nghe ñöôïc phaùp thaäm thaâm naøy. Thaät laø ít coù, chæ coù Theá Toân môùi khieán cho trong tieáng aâm nhaïc noùi leân lôøi keä hoûi ñieàu nghi ñeå cho töôïng Boà-taùt ñaùp laïi lôøi hoûi ñoù, coù theå ñoaïn döùt caùc nghi hoaëc cuûa taát caû ñaïi chuùng, chuùng con nghe roài ñaït ñöôïc aùnh saùng phaùp roäng lôùn.

Baïch Theá Toân! Naém giöõ ñieàu naøy laø ai? Phaät ñaùp:

–Naøy caùc Hieàn só! Caùc oâng neân bieát, taát caû ñeàu do thaàn löïc cuûa

Nhö Lai! Oai löïc Phaät nhö vaäy thaät khoâng theå nghó baøn.

Luùc aáy, con cuûa vua Ñaïi thoï Khaån-na-la baïch:

–Baïch Theá Toân! Nguyeän cho taát caû caùc chuùng sinh ñeàu ñöôïc thaàn löïc nhö vaäy.

Baáy giôø phu nhaân, theå nöõ cuûa vua Ñaïi thoï Khaån-na-la, goàm taùm vaïn boán ngaøn ngöôøi, moãi ngöôøi ñeàu caàm treân tay xaâu traân chaâu, ñeán choã Theá Toân ñaûnh leã döôùi chaân Phaät, roài ñeàu tung chuoãi ngoïc leân cuùng döôøng Ñöùc Phaät. Trong khi ñang tung leân, nhôø thaàn löïc cuûa Phaät nhöõng chuoãi ngoïc aáy ôû trong hö khoâng hoùa thaønh taùm muoân boán ngaøn caùi ñaøi lôùn baèng traân chaâu. Boán truï ôû boán phöông ñöôïc trang trí ñeïp ñeõ. Trong caùc ñaøi baùu ñeàu coù giöôøng, toøa ngoài, caùc chuoãi ngoïc baùu, haøng traêm ngaøn y trôøi. Treân caùc toøa ngoài naøy ñeàu coù caùc Nhö Lai ngoài kieát giaø töï trang nghieâm baèng ba möôi hai töôùng toát, taùm möôi veû ñeïp.

Luùc aáy taùm muoân boán ngaøn phu nhaân, theå nöõ cuûa vua Ñaïi thoï Khaån-na-la thaáy thaàn löïc cuûa Phaät thì raát vui möøng, thaáy ñöôïc ñieàu chöa töøng thaáy, taát caû ñeàu phaùt taâm nôi ñaïo Voâ thöôïng Boà-ñeà, ñaït ñöôïc khoâng thoaùi chuyeån, phaùt taâm roài, voâ cuøng vui möøng, cuøng nhau duøng keä ca ngaâm, khen ngôïi Nhö Lai:

*Neân cuùng döôøng Ñaáng Toái Voâ Thöôïng Lôïi ích kia khoâng theå nghó baøn,*

*Kheùo hoïc lôïi ích phaùp ñieàu phuïc Chuùng con ñaûnh leã Ñaáng Thaéng Nhaân! Lìa tham saân si, vaø dua nònh*

*Taäp tieáng voâ uùy, lìa naõo phieàn Töø kho baùu lôùn khai thò phaùp Cuùi ñaàu laïy Ñaáng Ly Duïc Toân!*

*Nguõ nhaõn thanh tònh khoâng nhô ueá Kheùo hay haøng phuïc caùc oaùn thuø Nhö hoa sen, chaúng nhieãm ba coõi Ñöôïc ñeán bôø kia, con laïy Ngaøi!*

*Ban cho theá gian maét tueä saùng Laøm môø aùnh saùng, maët trôøi, traêng*

*Ra ñôøi doøng gioáng Chuyeån luaân vöông Caàm giöõ luaân töôùng con taùn thaùn!*

*Taâm thöôøng chaúng ñaém nhieãm caùc saéc Ñaïo Sö nöông töïa cöùu giuùp cho Khoâng ai saùnh baèng, huoáng hôn sao Dieäu aâm dieãn thuyeát con ñaûnh leã!*

*Vôùi lôïi, khoâng lôïi ñeàu khoâng nhieãm Taát caû theá phaùp ñeàu bieát caû*

*Giaûi thoaùt cho keû rôi löôùi aùi Ñaïo sö Theá Toân, con kính leã!*

*Truï thieàn ñònh thöôøng ñieàu phuïc taâm Truï möôøi Löïc, ñoát chaùy keát söû Giaûng ñaïo phaùp, chaúng ban thöùc aên*

*Con laïy Ñaáng Voâ Thöôïng phöôùc ñieàn! Noùi ñieàu vi dieäu, ñuû töôùng toát*

*Ñaïo traùi xaû boû vaø lìa xa*

*Tieáng noùi eâm dòu nhö tieáng saám Cuùi leã Ñaáng vöôït ra ba coõi!*

*Ñaáng Nhaân Toân ñaõ lìa phieàn naõo Duøng thaàn thoâng daïo voâ löôïng coõi Laøm thuyeàn vöõng chaéc cöùu theá gian Con cuùi ñaàu kính leã Nhö Lai!*

*Theá Toân dieãn noùi tín vaø taán Ñoä thoaùt theá gian caùc keát nghi*

*Thanh vaên coù ñöôïc haïnh luïc thoâng Cuùi ñaàu khen Ñaáng lìa saùu ñöôøng! Con cuùi laïy Ñaáng saéc nuùi vaøng Laïy Ñaáng caùc caên ñieàu phuïc ñònh Con nay leã Ñaáng maët traêng raèm Leã Ñaáng ñöùc ñoä vöôït loaøi ngöôøi! Dieät heát “keát söû” cuûa chuùng sinh Vöôït thoaùt boán doøng soâng khoù qua Hoâm nay chuùng con quy y Ngaøi Con leã Ñaáng Ñieàu Caên Theá Toân! Thuôû tröôùc Ngaøi voán ñaïi boá thí Cho keû caàu xin loøng hoan hyû*

*Vaät quyù öa thích ñem cho ngöôøi*

*Con leã Ñaáng Thieän Theä kieän thí! Thaáy chuùng sinh si, maïn, meâ say Kheùo bieát ñieàu naøy, nhaân ñaõ taïo Ñaïo Thaùnh toái thaéng khoâng gì treân Ngaøi kheùo daãn ñöôøng an nôi ñoù.*

*Baûn taùnh “aám” giôùi thöôøng roãng laëng Caùc “keát” khoâng thaät, chæ hö nguïy Thaày tröø cho ñôøi nhöõng hoái, nghi*

*Lôøi noùi Theá Toân, con khen ngôïi! Thöôøng truï thaät phaùp, caùc Tam-muoäi Ñoái phaùp töï taïi ñeán bôø kia*

*Trí tueä ñieàu ngöï toái voâ thöôïng*

*Con cuùi laïy Ñaáng Ñaïi Thöông Chuû! Lìa khoûi huyeãn hoaëc caùc doái löøa Ñaïi löïc haøng phuïc caùc quaân ma*

*Saùng suoát, raønh ñöôøng treân loaøi ngöôøi Gioáng nhö gioù lôùn, khoâng ngaïi, vöôùng. Ñaùy nöôùc caïn doøng ñeán bôø kia*

*Kho baùu cuûa Ngaøi khoâng cuøng taän Nhö Lai nhieàu nhö caùt soâng Haèng*

*Ngaøi voán thuôû tröôùc thöôøng cuùng döôøng. Ñöôïc ôû trong ñôøi khoâng lay ñoäng*

*Lìa aùi vöôït naïn ñeán bôø kia*

*Thaân caän chö Phaät truï choã thieän Neân kính leã Ñaáng vöôït loaøi ngöôøi! Boû noãi sôï sinh, giaø, beänh, cheát Nhôù laïi ngaøn öùc ñôøi kieáp tröôùc Löôùi aùi raát lôùn, raát ñaùng sôï*

*Maët trôøi tueä saùng, chieáu coû khoâ. Ñaïo sö Ñoäc giaùc ngoä caùc phaùp Tay chaân coù vaân töôùng caùt töôøng Coû caùt töôøng meàm maïi hieán daâng Caùt töôøng Theá Toân, con ñaûnh leã! Töï taïi vöôït khoûi Ñaø-la-ni*

*Thöôøng duøng phaùp thí, khoâng taøi thí*

*Ñaáng Nhaân toân ñaùnh troáng phaùp lôùn Con kính leã Phaùp Vöông Theá Toân!*

*Sinh ra töø doøng vua hoï Thích Caùc caên tónh laëng, taâm cuõng tòch Ñaïo Sö ba coõi thöôøng tòch dieät*

*Ñaáng taâm tòch tónh, con ngôïi khen! Ma vöông mang kieám saéc beùn ñeán Cuøng caùc chuùng ma döôùi goác caây Maø moät sôïi loâng Ngaøi chaúng ñoäng Cuùi khen Ñaáng baát ñoäng nhö nuùi! Ñaáng Nhaân Toân ñeán bôø tinh taán*

*Vì chuùng sinh kham nhaãn khoå ñau Chaúng coøn thoï sinh, heát töû sinh*

*Theá Toân thuyeát nhaãn, con ngôïi khen! Ñöôïc theá löïc lôùn, khoâng nghieâng ñoå Kheùo truï voâ uùy, xöù, phi xöù*

*Ñöa caùc chuùng sinh truï Boà-ñeà Theá Toân thieän truï, con kính leã! Bieát caùc coõi khoâng gì beàn chaéc Ñi xuaát gia, lìa boû baø con*

*Bieát ba coõi khoâng ai treân ñöôïc Trí ñeán bôø kia, con ngôïi khen! Chuùng sinh khoå naõo khoâng ai cöùu Ñem phaùp Tam baûo cho ñaày ñuû Ñöa hoï ñeán coõi khoâng tai naïn Con laïy Ñaáng Theá Toân cöùu ñôøi! Bieát caùc caên, Ngaøi tu trí löïc*

*Phaù tan aùc ma, quaân ma aùc*

*AÂm thanh ñaõ noùi, raát nhieäm maàu Kheùo tu caùc caên, con taùn thaùn! Nghe chaùnh phaùp, duïc laø caên baûn Laïi ñem duïc naøy muoán Boà-ñeà*

*Bình ñaúng che ñeàu chaúng thaân sô… Che chôû cho ñôøi, con khen ngôïi!*

*Ñaáng Thieän Theä giaùc ngoä phaùp roài*

*Töï chuyeån Phaùp luaân Voâ thöôïng thaùnh Bieát caùc haønh, töôùng gioáng nhö moäng Khieán cho chuùng sinh hieåu chaân thaät.*

Baáy giôø, caùc phu nhaân, theå nöõ cuûa vua Ñaïi thoï Khaån-na-la duøng keä taùn thaùn roài, baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Chuùng con ñeàu phaùt taâm ñaïo Voâ thöôïng, chaúng bao giôø duøng thaân nöõ naøy ñeå thaønh töïu ñaïo quaû Voâ thöôïng Boà-ñeà.

Laønh thay, baïch Theá Toân! Nguyeän xin Ngaøi vì chuùng con thuyeát phaùp phuø hôïp, khieán cho chuùng con chuyeån thaân nöõ ñöôïc thaønh thaân nam, mau choùng thaønh ñaïo Voâ thöôïng chaùnh chaân.

Baáy giôø Ñöùc Theá Toân noùi vôùi caùc phu nhaân, theå nöõ cuûa vua Khaån-na-la:

–Caùc vò haõy laéng nghe, thaønh taâm suy nghó! Ta seõ dieãn thuyeát veà söï chuyeån xaû thaân nöõ thaønh thaân nam, mau choùng ñaéc ñaïo Voâ thöôïng chaùnh chaân.

Hoï ñoàng thanh ñaùp raèng:

–Hay thay, kính baïch Theá Toân! Chuùng con xin vaâng lôøi laéng nghe!

Phaät daïy:

–Naøy caùc vò! Thaønh töïu ñöôïc moät phaùp haïnh thì boû ñöôïc thaân nöõ ñöôïc thaân nam, mau choùng thaønh ñaïo Voâ thöôïng chaùnh chaân. Theá naøo laø moät phaùp haïnh?

Ñoù laø taâm Boà-ñeà, taâm Nhaát thieát trí ñoàng laø moät taâm. Taâm toái thaéng taát caû ba coõi, khoâng queân trang nghieâm taát caû caên laønh.

Naøy caùc vò! Ñoù laø moät phaùp, neáu ngöôøi nöõ thaønh töïu thì chuyeån xaû ñöôïc thaân nöõ thaønh thaân nam, mau choùng thaønh ñaïo Voâ thöôïng chaùnh chaân.

Nhöõng gì laø hai phaùp? Ñoù laø:

1. Gaàn guõi Phaät chaúng phuïng söï caùc trôøi thaàn khaùc.
2. Xa lìa taø kieán.

Ñoù laø hai phaùp chuyeån xaû thaân nöõ, cho ñeán mau choùng thaønh ñaïo Voâ thöôïng chaùnh chaân.

Laïi nöõa, naøy caùc vò! Nöõ nhaân thaønh töïu ñöôïc ba phaùp thì chuyeån xaû thaân nöõ thaønh thaân nam.

Nhöõng gì laø ba? Ñoù laø:

1. Thaân giôùi.
2. Khaåu giôùi.
3. YÙ giôùi.

Ñoù laø ba phaùp.

Laïi nöõa, naøy caùc vò! Ngöôøi thaønh töïu boán phaùp thì chuyeån thaân nöõ thaønh thaân nam. Nhöõng gì laø boán phaùp?

Ñoù laø:

1. Khoâng coù taâm doái traù maø haønh boá thí.
2. Chaúng duøng söï doái traù maø tu trì giôùi.
3. Ñem yù cung kính maø höôùng veà Thaùnh hieàn.
4. Nghe nhaän chaùnh phaùp. Ñoù laø boán phaùp.

Laïi nöõa, naøy caùc vò! Ngöôøi nöõ thaønh töïu naêm phaùp thì chuyeån thaân nöõ thaønh thaân nam. Nhöõng gì laø naêm phaùp?

Ñoù laø:

1. Öa thích phaùp.
2. Ham muoán phaùp.
3. Thöôøng nghe phaùp.
4. Ñaõ nghe phaùp roài thì Chaùnh nieäm quan saùt.
5. Chaùn gheùt thaân nöõ thöôøng öa ñöôïc thaønh thaân nam. Ñoù laø naêm phaùp.

Laïi nöõa, naøy caùc vò! Ngöôøi nöõ thaønh töïu saùu phaùp thì chuyeån thaân nöõ thaønh thaân nam. Nhöõng gì laø saùu?

Ñoù laø:

1. Taâm nhanh choùng.
2. Taâm nhu nhuyeán.
3. Taâm chaát tröïc khoâng löøa doái.
4. Taâm chaát tröïc khoâng huyeãn hoaëc.
5. Taâm chaát tröïc khoâng giaû doái.
6. Taâm chaùnh tröïc. Ñoù laø saùu phaùp.

Laïi nöõa, naøy caùc vò! Thaønh töïu baûy phaùp thì chuyeån thaân nöõ thaønh thaân nam. Nhöõng gì laø baûy phaùp?

Ñoù laø:

1. Nieäm Phaät muoán thaønh Phaät.
2. Thöôøng nieäm Chaùnh phaùp muoán ñöôïc Phaät phaùp.
3. Thöôøng nieäm Taêng muoán mình laøm Taêng.
4. Thöôøng nieäm giôùi theà nguyeàn thanh tònh.
5. Thöôøng nieäm xaû, boû caùc phieàn naõo.
6. Thöôøng nieäm Thieân saùng toû taâm Boà-ñeà.
7. Quaùn caùc chuùng sinh vôùi taâm hoan hyû vaäy. Ñoù laø baûy phaùp.

Laïi nöõa, naøy caùc vò! Nöõ thaønh töïu taùm phaùp thì chuyeån thaân nöõ thaønh thaân nam. Nhöõng gì laø taùm phaùp?

1. Chaúng tham aên.
2. Chaúng tham tieäc tuøng.
3. Chaúng tham tröôïng phu.
4. Chaúng tham höông boät, höông xoa.
5. Chaúng tham daïo chôi vöôøn röøng.
6. Chaúng tham ñuøa giôõn, chaúng tham tieáng ca vaø caùc aâm nhaïc.
7. Chaúng tham muùa giôõn.
8. Chaúng tham keát giao hoäi heø. Ñoù laø taùm phaùp.

Laïi nöõa, naøy caùc vò! Nöõ thaønh töïu chín phaùp thì chuyeån thaân nöõ thaønh thaân nam. Nhöõng gì laø chín phaùp?

1. Chaúng noùi coù ngaõ.
2. Chaúng noùi coù chuùng sinh.
3. Chaúng noùi coù thoï maïng.
4. Chaúng noùi coù nhaân, tröôïng phu.
5. Chaúng noùi ñoaïn kieán.
6. Chaúng noùi thöôøng kieán.
7. Chaúng chaáp vaøo höõu kieán.
8. Chaúng chaáp vaøo voâ kieán.
9. Hieåu roõ phaùp nhaân duyeân. Ñoù laø chín phaùp.

Laïi nöõa, naøy caùc ngöôøi! Nöõ thaønh töïu möôøi phaùp thì chuyeån

thaân nöõ thaønh thaân nam, mau choùng thaønh Voâ thöôïng Boà-ñeà. Nhöõng gì laø möôøi phaùp?

1. Ñoái vôùi chuùng sinh tu haønh taâm Töø.
2. Ñoái vôùi cuûa caûi ngöôøi khaùc chaúng sinh loøng tham aùi.
3. Chaúng nghó ñeán ngöôøi ñaøn oâng khaùc.
4. Troïn ñôøi chaúng noùi doái.
5. Chaúng noùi hai löôõi.
6. Chaúng noùi lôøi thoâ aùc.
7. Chaúng noùi lôøi khoâng coù nghóa lyù.
8. Chaúng khôûi voâ minh.
9. Chaúng saân haän.
10. Coù caùi nhìn chính tröïc nöông vaøo nghieäp baùo.

Naøy caùc vò! Ñoù laø möôøi phaùp, neáu ngöôøi nöõ thaønh töïu thì chuyeån thaân nöõ thaønh thaân nam, mau choùng ñaït ñöôïc ñaïo quaû Voâ thöôïng Boà-ñeà.

Naøy caùc vò! Laïi ngöôøi nöõ neân quan saùt phaùp thaâm dieäu: Quaùn saéc nhö boït nöôùc khoâng say ñaém saéc. Quaùn thoï nhö bong boùng, ôû trong vui khoâng sinh tham tröôùc, ôû trong khoå chaúng lìa boû, ôû trong chaúng vui, chaúng khoå chaúng sinh si keát.

Quaùn töôûng nhö aùnh löûa, trong ñoù chaúng khôûi leân töôûng nam töôûng nöõ.

Quaùn haønh nhö taøu chuoái, roõ bieát caùc haønh khoâng coù beàn vöõng chaân thaät. Quaùn nhö vaäy roài chaúng truï ôû caùc phaùp, chaúng khôûi töôûng chaáp tröôùc.

Quaùn thöùc nhö huyeãn, roõ bieát taâm thöùc nhö ngöôøi huyeãn ñi ñeán. Bieát nhö vaäy roài, ñoái vôùi caùc phaùp khoâng nhieãm tröôùc. Quaùn bieát thaân naøy laø söï hoøa hôïp cuûa boán ñaïi: Ñaát, löûa, nöôùc, gioù. Caùc ñaïi ñaõ giaû hôïp laøm thaân gioáng nhö coû caây, töôøng vaùch, saønh soûi. Thaân naøy nhö boùng, khoâng ngaõ, khoâng chuùng sinh, khoâng maïng, khoâng nhaân, khoâng coù tröôïng phu. Nöông vaøo nghieäp ñaõ taïo taùc maø töï luaân chuyeån. Caùc coõi voïng töôûng gioáng nhö hö khoâng tuï laïi. Quaùn nhö thaät veà maét thì chæ laø thòt, khi bò huûy thì taùnh cuûa maét laø khoâng tòch. Quaùn kyõ nhö theá veà tai, muõi, löôõi, thaân, yù thì taùnh chuùng ñeàu khoâng tòch. Hieåu thaân nhö boùng trong göông, hieåu bieát lôøi noùi gioáng nhö tieáng vang. Quaùn taâm nhö huyeãn. Nhö vaäy, naøy caùc vò! Ngöôøi nöõ

quan saùt caùc phaùp nhö theá thì mau choùng chuyeån thaân nöõ thaønh thaân nam, mau choùng thaønh töïu Voâ thöôïng Boà-ñeà.

Khi ñoù, caùc phu nhaân, theå nöõ cuûa vua Ñaïi thoï Khaån-na-la nghe Phaät noùi phaùp chuyeån thaân nöõ naøy, hoï nghe phaùp moân naøy roài raát vui möøng, ñöôïc nghe ñieàu chöa töøng coù, ñeàu ñaûnh leã döôùi chaân Ñöùc Phaät, chí taâm khoâng xao laõng.

Khi ñoù, bieát yù nghóa trong taâm caùc phu nhaân, theå nöõ cuûa vua Khaån-na-la, Theá Toân lieàn mæm cöôøi.

Theo phaùp thöôøng, khi Phaät mæm cöôøi thì haøng traêm ngaøn haøo quang xanh, vaøng, ñoû, traéng, hoàng, tía… töø mieäng Ngaøi phaùt ra, chieáu soi khaép voâ löôïng, voâ bieân theá giôùi treân ñeán trôøi Phaïm theá, che laáp aùnh saùng maët trôøi, maët traêng, trôû laïi tröôùc Phaät. Roài nhieãu Phaät ba voøng, theo treân ñænh ñaàu maø vaøo.

Baáy giôø Ñaïi ñöùc A-nan lieàn ñöùng daäy, söûa laïi y phuïc, traät aùo vai phaûi, quyø goái phaûi xuoáng ñaát, chaép tay höôùng Phaät maø noùi keä:

*Con hoûi nieàm vui dieän kieán Ngaøi Con hoûi uy ñöùc laï cuûa Ngaøi*

*Con hoûi ñieàu hay ñoaïn caùc nghi Vì duyeân côù gì Ngaøi cöôøi vaäy? Con hoûi Ñaáng Tònh toái thaâm dieäu Con hoûi ñieàu lôïi ích theá gian*

*Con hoûi Ñaáng Nhaân Thieân toái thöôïng Vì nghó thöông ai hieän töôùng cöôøi?*

*Con hoûi Ñaáng öa thí, ñieàu phuïc Con hoûi Ñaáng trì giôùi thanh tònh Hoûi Ñaáng öa nhaãn, ñaéc nhaãn roài Vì lôïi ích gì thò hieän cöôøi?*

*Con hoûi Ñaáng truï löïc tinh taán*

*Hoûi Ñaáng truï thieàn, ñuû thaàn thoâng Hoûi Ñaáng trí tueä ngang hö khoâng Sao hieän cöôøi, thöa ñaáng Voâ ñaúng? Hoûi Ñaáng Thieän Theä ñaïi Bi taâm Hoûi Ñaáng ñaïi Bi thöông theá gian Hoûi Ñaáng ñaïi Hyû vaø ñaïi Xaû*

*Nhaân duyeân gì Ngaøi thò hieän cöôøi? Con hoûi Ñaáng qua bôø ba caáu*

*Hoûi Ñaáng voâ caáu tònh ba nhaõn*

*Hoûi Ñaáng thöôøng laïc, ba giaûi thoaùt Ngaøi cöôøi haún phaûi coù nguyeân nhaân? Con hoûi Ñaáng haøng phuïc keû khaùc Hoûi Ñaáng hay noùi phaùp Cam loà*

*Hoûi Ñaáng hay che toái caùc ma Ngaøi cöôøi, nguyeän xin noùi lyù do? Con hoûi Ñaáng giöõ gìn möôøi Löïc Hoûi Ñaáng thaân nhö saéc nuùi vaøng Hoûi Ñaáng ñeán ñöôïc ñænh coâng ñöùc Vì ích lôïi gì maø ngaøi cöôøi?*

Baáy giôø, Phaät baûo Ñaïi ñöùc A-nan:

–OÂng hoâm nay coù thaáy caùc vò phu nhaân cuûa vua Ñaïi thoï Khaån- na-la chaêng? Hoâm nay, ôû choã ta, hoï ñaõ gieo troàng thieän caên, chí thaønh phaùp taâm Voâ thöôïng Boà-ñeà, muoán chuyeån thaân nöõ thaønh thaân nam. Hoï ñang ñaûnh leã döôùi chaân ta.

Toân giaû A-nan baïch Phaät:

–Con ñaõ thaáy, thöa Ñöùc Theá Toân! Phaät baûo Toân giaû A-nan:

–Caùc phu nhaân, theå nöõ cuûa vua Khaån-na-la ñem loøng chí thaønh naøy gieo troàng caùc thieän caên, ñeán heát thaân maïng naøy hoï xaû boû thaân nöõ ñöôïc thaønh thaân nam, sinh leân coõi trôøi Ñaâu-suaát cuøng Boà-taùt Di- laëc hoä trì ta voâ löôïng, voâ soá kieáp, ñaõ taäp hôïp ñaïo phaùp Voâ thöôïng Chaùnh chaân.

Khi Boà-taùt Di-laëc thaønh Phaät hoï laïi seõ cuùng döôøng. Cöù nhö vaäy, hoï laàn löôït cuùng döôøng haøng ngaøn Ñöùc Phaät trong kieáp hieàn, daàn daàn hoï ñaày ñuû phaùp trôï Boà-ñeà.

Khi vua Ñaïi thoï Khaån-na-la naøy ñöôïc thaønh Phaät, nhöõng ngöôøi nöõ naøy seõ sinh vaøo coõi cuûa Ñöùc Phaät aáy. Ñöùc Phaät Nhö lai kia seõ thoï kyù cho hoï.

Baáy giôø, vua Ñaïi thoï Khaån-na-la baïch Phaät:

–Thöa Theá Toân! Hoâm nay Theá toân ñaõ vì chuùng con maø laøm

Phaät söï lôùn, tröø saïch ñöôøng aùc, an truï ñöôøng laønh, thò hieän ñaïo Boà- ñeà, truï ôû kho baùu trí tueä lôùn, thaønh töïu taát caû caên laønh xuaát theá, thuyeát giaûng giuùp thaønh töïu baïn Ba-la-maät, thò hieän phöông tieän kheùo, khuyeân phaùt taâm Boà-ñeà, nghe phaùp ñaày ñuû, ñöôïc chæ daïy lôïi laïc, yeâu thích phaùp thaäm thaâm, taát caû chuùng con ñeàu ñöôïc an truï ôû ñòa vò khoâng thoaùi chuyeån.

Baïch Theá Toân! Chuùng con nay seõ laøm ñieàu tri aân, chaúng phaûi khoâng tri aân.

Baïch Theá Toân! Hoâm nay chuùng con neáu duøng caû maùu, thòt, tuûy, naõo coøn khoâng theå baùo aân ñöôïc huoáng laø caùc thöù traân baûo khaùc!”

Baáy giôø, trong chuùng hoäi coù vò Boà-taùt khaùc daáy leân yù nieäm nhö vaày: “Vua Ñaïi thoï Khaån-na-la naøy coøn bao laâu nöõa seõ ñöôïc chöùng ñaéc ñaïo quaû Voâ thöôïng Boà-ñeà? Ñöôïc thaønh Phaät roài hieäu laø gì? Coõi nöôùc cuûa Ñöùc Phaät aáy trang nghieâm ra sao? Caùc chuùng Boà-taùt laáy gì trang nghieâm? Vaät thoï duïng cuûa hoï töôùng loaïi theá naøo?”

Luùc aáy, Theá Toân bieát ñöôïc yù nieäm trong taâm cuûa vò Boà-taùt naøy. Ngaøi lieàn mæm cöôøi, voâ löôïng traêm ngaøn aùnh haøo quang ñuû moïi maøu saéc töø mieäng Ngaøi phaùt ra, chieáu khaép theá giôùi cuûa chö Phaät trong möôøi phöông nhieàu nhö soá caùt soâng Haèng, chaám döùt taát caû khoå naõo cuûa chuùng sinh, haøo quang chieáu khaép chö Thieân, theá gian roài trôû laïi nhieãu quanh Ñöùc Phaät ñuû moät ngaøn voøng roài theo ñænh ñaàu maø vaøo.

Baáy giôø Toân giaû A-nan lieàn ñöùng daäy, ñaûnh leã döôùi chaân Phaät, ñi nhieãu veà beân phaûi baûy voøng, ôû tröôùc Nhö Lai, chaép tay maø noùi keä:

*Laïy Ñaáng Thieän Theä chöa töøng thaáy Mæm cöôøi söï töôùng laø nhö vaäy*

*Soi khaép voâ löôïng öùc theá giôùi*

*Khaép möôøi phöông nhö caùt soâng Haèng. AÙnh saùng Ñeá Thích vaø vua Phaïm*

*Hoä Theá, Nhaät, Nguyeät, ngoïc, löûa, sao AÙnh saùng Nhaân toân laøm lu môø*

*Nhaân gì Ngaøi cöôøi, nguyeän xin noùi? Dieät tröø ba aùc, caùc khoå naõo*

*Chuùng sinh lìa keát ñöôïc vui möøng Ngöôøi, trôøi ñöôïc vui maø nhieàu nöõa Thanh tònh chuùng sinh vì sao cöôøi? Ai vì ngöôøi, trôøi truï Ñaïi thöøa?*

*Ai seõ chöùng ñaéc, chuyeån phaùp luaân? Ai ñaït ñöôïc Boà-ñeà voâ thöôïng?*

*Duõng kieän phoùng aùnh saùng tònh dieäu Xin Phaùp Vöông ñoaïn nghi cho con Vaø cho ngöôøi, trôøi heát nghi hoaëc!*

*Ñaïi chuùng hoan hyû, nguyeän muoán bieát Vì ai Ngaøi hieän töôùng mæm cöôøi?*

Baáy giôø Toân giaû A-nan duøng keä hoûi Phaät roài, ñi nhieãu beân phaûi ba voøng, trôû veà choã ngoài cuûa mình.

Luùc aáy, Theá Toân gioáng nhö con roàng lôùn, quay nhìn möôøi phöông roài baûo Toân giaû A-nan:

–Naøy A-nan! Nay oâng coù thaáy vua Ñaïi thoï Khaån-na-la naøy cuùng döôøng raát nhieàu Ñöùc Nhö Lai chaêng?

Toân giaû A-nan baïch Phaät:

–Con ñaõ thaáy, thöa Theá Toân! Phaät baûo Toân giaû A-nan:

–Vua Ñaïi thoï Khaån-na-la naøy traûi qua saùu möôi taùm traêm ngaøn öùc kieáp nöõa roài seõ thaønh Phaät, hieäu laø Coâng Ñöùc Vöông Quang Minh Nhö lai, ÖÙng Cuùng, Chaùnh Bieán Giaùc, Minh Haïnh Tuùc, Thieän Theä, Theá Gian Giaûi, Voâ Thöôïng Só, Ñieàu Ngöï, Tröôïng Phu, Thieân Nhaân Sö, Phaät Theá Toân. Coõi nöôùc cuûa Ngaøi teân laø Voâ caáu nguyeät, kieáp teân laø Höõu baûo.

Naøy A-nan! Ñaát ñai cuûa theá giôùi Voâ caáu nguyeät naøy baèng phaúng nhö baøn tay. Ñaát baèng löu ly traéng gioáng nhö maøu saéc cuûa maët traêng, raát saïch khoâng caáu baån, khoâng coù caùc gai goùc, saønh soûi, caùt ñaù, coù ñaøi baùu ñeïp truï trong hö khoâng.

Khi caùc Boà-taùt ñi kinh haønh treân ñaát thì hai beân hieän ra hình töôïng Nhö Lai Coâng Ñöùc Vöông Quang Minh. Caùc Boà-taùt naøy thaáy töôïng Nhö Lai lieàn coù yù nghó nhö vaäy: “Taát caû caùc phaùp ñeàu nhö töôïng!” Neáu coù chuùng sinh, ñoái vôùi phaùp coù ñieàu nghi hoaëc lieàn hoûi

töôïng Phaät. Hoûi töôïng Phaät roài thì coù theå thoï trì, ñöôïc Voâ sinh nhaãn. Taát caû chuùng sinh ñeàu nöông nôi ñaøi baùu ôû hö khoâng maø an truï. Coõi Ñöùc Phaät kia khoâng coù danh töø ngöôøi nöõ. Chuùng sinh coõi aáy ñeàu hoùa sinh caû. ÔÛ trong coõi nöôùc naøy khoâng coù danh töø aåm thöïc, moïi ngöôøi aên thuaàn baèng phaùp hyû. Trong coõi nöôùc ñoù khoâng coù caùc thöøa khaùc, chæ thuaàn moät Ñaïi thöøa maø thoâi. Taát caû chuùng sinh ôû ñaây quyeát ñònh theo Ñaïi thöøa. Caùc chuùng sinh ñoù khoâng huûy caám giôùi vaø oai nghi cuøng phaù chaùnh kieán. Taát caû chuùng sinh quyeát ñònh theo Phaät phaùp. Nöôùc kia khoâng coù ma vaø Thieân ma, ngoaïi ñaïo Ni-caøn cuøng caùc ñaïo khaùc… chuùng sinh ôû ñoù khoâng chaáp tröôùc caùc “kieán” thaäm chí chaúng chaáp tröôùc ôû thieän kieán. Taát caû chuùng sinh ñeàu thöïc haønh haïnh saâu xa, ñaõ ñöôïc aán khoâng aán chöùng. Chuùng sinh ngöôøi, trôøi trong coõi aáy khoâng khaùc nhau. Vaät chaát maø hoï thoï duïng ñeàu ñoàng ñaúng. Tuoåi thoï Ñöùc Nhö Lai Coâng Ñöùc Vöông Minh Quang laø möôøi trung kieáp. Nhieàu lôïi ích, nhieàu an laïc cho trôøi, ngöôøi. Soá Boà-taùt quyeán thuoäc cuûa Ngaøi nhieàu voâ löôïng ñeàu ôû ñòa vò khoâng thoaùi chuyeån.

Khi Ñöùc Nhö Lai Coâng Ñöùc Vöông Quang Minh naøy saép vaøo

Nieát-baøn, lieàn thoï kyù cho Boà-taùt Thöôïng Tinh Taán:

–Boà-taùt Thöôïng Tinh Taán naøy tieáp theo seõ ñöôïc laøm Phaät, hieäu laø Ñaïi Trang Nghieâm Nhö Lai… Phaät Theá Toân.

ÔÛ trong kieáp naøy, Phaät baûo, Phaùp baûo, Taêng baûo khoâng ñöùt ñoaïn. Vaäy neân, kieáp naøy teân laø Höõu baûo.

Baáy giôø, vua Ñaïi thoï Khaån-na-la ñích thaân ñöôïc nghe thoï kyù raát ñoãi vui möøng, ñöôïc ñieàu chöa töøng coù. OÂng duøng thaàn löïc thieän caên cuûa Ñaïi Boà-taùt muoán cho ñaïi chuùng phaùt taâm hoan hyû taêng theâm thieän caên neân bay leân hö khoâng cao baûy caây ña-la, nöông thaàn löïc Phaät vaø taøi veà ngoân töø cuûa mình noùi keä:

*Thaät taùnh bao truøm taát caû phaùp Taùnh aáy nhö “khoâng” khoâng bôïn nhô Bieát ñaïo nhieäm maàu nhö vaäy roài*

*Ñoù laø tröôûng töû taát caû Phaät.*

*Nhö ñieàu nhìn thaáy ôû trong moäng Khoâng thaät, thaáy ñöôïc ñeàu hö voïng Ñaõ roõ caùc phaùp laø nhö moäng*

*Ñoái vôùi caùc phaùp khoâng lo chaùn. Gioáng nhö huyeãn hoùa ñaõ hieän ra Binh chuùng: voi, ngöïa, boä vaø xe… Trong ñeä nhaát nghóa khoâng coù thaät “AÁm” naøy nhö huyeãn khoâng thaät beàn. Theå taùnh cuûa saéc nhö boït nöôùc*

*Caùc thoï nhö boït nöôùc hieän leân Töôûng kia gioáng nhö luùc löûa höøng Caùc haønh khoâng thaät nhö beï chuoái. Taâm, yù, thöùc cuøng vôùi ba coõi*

*Nhö Lai noùi: nhö huyeãn hoùa ra Bieát aám taùnh khoâng khoâng thaät coù*

*ÔÛ trong caùc haønh khoâng nhaøm chaùn. Boán ñaïi, caùc giôùi nhö phaùp giôùi*

*Caùc nhaäp nhö laøng xoùm roãng khoâng Bieát roõ caùc phaùp nhö vaäy xong*

*Giöõ Phaùp taïng khoâng cuûa chö Phaät. Boá thí taøi, kheùo töï ñieàu phuïc*

*Töï ñieàu phuïc baèng tònh giôùi khoâng Taùnh nhaãn thöôøng taän – khoâng coù töôùng Tinh taán thaéng dieäu thöôøng tòch dieät Taùnh thieàn tòch tónh khoâng hyù luaän*

*Trí cuõng khoâng tòch khoâng hyù luaän. Neáu coù theå nhaäp phaùp nhö treân*

*Ñoù goïi laø vöôït ñeán bôø kia. Loøng Töø voâ ngaõ, voâ chuùng sinh Ñaïi Bi thanh tònh nhö hö khoâng, Ñaïi Hyû, ñaïi Xaû ñeàu roãng laëng Ñoù laø phaïm ñaïo, ñaïo toái thaéng. Laø boán Nhieáp phaùp laø toái thaéng*

*Ñöùc Phaät noùi: bao truøm khaép caû Ñöôïc phaùp nhieáp naøy, maõi giaûi thoaùt Ñeán ñöôïc bôø kia cuûa nhieáp phaùp.*

*Chuùng sinh voâ ngaõ, voâ chuùng sinh Chaúng ñöôïc tröôïng phu vaø thoï maïng*

*Saùu caên thöôøng töï töôùng tòch tónh Bieát nhö vaäy, goïi laø Boà-taùt!*

*Khoâng coù Boà-taùt, khoâng chuùng sinh Cuõng laïi chaúng sinh, khoâng ngaõ maïn Lìa hai, voâ tröôùc, khoâng hyù luaän*

*Goïi laø Voâ tröôùc, thaät Boà-taùt!*

*Caùc phaùp khoâng thaät nhö maây noåi Khoâng coù ngöôøi ñi, khoâng keû ñeán Theå kia thöôøng truï taùnh phaùp giôùi Thieän Theä Nhö Nhö thoâng ñaït heát.*

*Caùc phaùp chaúng coù, cuõng chaúng khoâng Vì nhaân duyeân neân caùc phaùp coù*

*Nhö chôùp vöøa loùe lieàn taét ngay Taâm kia thöôøng öa quaùn nhö theá.*

*Taâm haønh khoâng saéc, chaúng naém giöõ Theá gian nhö theá chaúng theå naém*

*Neáu bieát taâm taùnh voán thanh tònh Khoâng coù keát söû, caùc toái taêm.*

*Noùi thaân nhö caây, nhö töôøng vaùch Si khoâng coù chuû nhö ñaù saønh*

*Ñaõ bieát nhö vaäy veà baûn taùnh*

*Laïi chaúng khôûi taâm döïa vaøo thaân Mieäng noùi thanh tònh nhö gioù thoåi, Nhö tieáng vang voïng trong hang nuùi Bieát caùc aâm thanh cuõng nhö vaäy Vôùi caùc aâm thanh duïc chaúng say.*

*Truï taïi hö khoâng chaúng rôi rôùt*

*Hö khoâng khoâng truï cuõng khoâng xöù Bieát caùc phaùp nhö hö khoâng roài Chuùng sinh truï “chaân nhö” nhö theá. Hö khoâng voán khoâng chaùy, khoâng sinh Ngaøn vaïn öùc kieáp maø chaúng chaùy Hieåu ra caùc phaùp nhö hö khoâng*

*Ñeán traêm ngaøn coõi khoâng thieâu chaùy Tu-di, Thieát vi vaø caùc nuùi*

*Thaønh lôùn, thoân aáp vaø coû caây Bieát roõ chuùng nhö hö khoâng roài Thaàn thoâng ñeán xa ngaøn öùc coõi. Ñòa ñaïi, thuûy, hoûa vaø phong ñaïi Boán ñaïi cuõng gioáng nhö hö khoâng Bieát nhöõng thöù naøy ñeàu bình ñaúng*

*Duõng kieän nöông khoâng, ñeán öùc coõi. Ba coõi ñaõ coù caùc tieáng noùi*

*Thaéng dieäu taêng theâm thöôïng, haï, trung Traêm ngaøn öùc kieáp noùi khoâng löôøng Chaúng thaáy baûn taùnh, bieát toàn taïi.*

*Thuø thaéng khoâng coù töôùng sai khaùc Tuy bieát maø taâm khoâng theå hieåu Taâm yù cuøng nhau vaøo tòch dieät*

*Caùc Nhö Lai ñoàng vôùi caùc phaùp Tu caên laønh haøng ngaøn vaïn kieáp Voán khi laøm Boà-taùt tu haønh*

*Bieát Boà-ñeà ñoàng vôùi caùc phaùp Neân ñöôïc thoï kyù, ñaïi danh xöng.*

*Caùc caûnh giôùi phaùp, taùnh saïch trong Caûnh giôùi Nhö lai khoâng theå löôøng Bieát ñöôïc bình ñaúng nhö vaäy xong Giöõ ñöùc theá thì ñöôïc thoï kyù.*

*Con nay khoâng coù caùc aám, caùi Saéc, thoï, tö töôûng cuøng vôùi haønh Hieåu bieát Boà-ñeà ñöôïc thoï kyù Chaúng nhaãn thoï kyù aám, giôùi, nhaäp. Chöùng ñaéc nhaãn kia voán tòch tónh Nhaãn vaø cho, khoâng hai, bình ñaúng Voâ löôïng naøy laø voâ sinh nhaãn*

*Nhö vaäy thì ñöôïc thoï kyù ngay. Khoâng theå cuøng taän vôùi voâ taän Hoûi heát, khoâng khôûi leân caùc phaùp Thoâng ñaït nhaãn roài ñöôïc thoï kyù*

*Khoâng cuù, nhaäp cuù, khoâng hình töôùng.*

*Thaät khoâng coù soá, khoâng hai beân Khoâng coù laøm khaùc, phaûi laøm thaät Nhö vaäy ñöôïc thoï kyù cuûa Phaät Tính con nay bình ñaúng vôùi phaùp*

*Tính mình voâ ngaõ, ñoàng taùnh khoâng Tính Boà-ñeà gioáng nhö hö khoâng Neáu nhö theá, lieàn ñöôïc thoï kyù*

*Chính laø taø haïnh, chaúng chaùnh chaân. Neáu ñem taâm yù maø tu haønh*

*Trong phaùp bình ñaúng haønh thaéng haïnh Thì ñeàu cuøng truï döôùi ñaát thoâi*

*Con nay truï ôû treân khoâng naøy*

*Bieát ngöôøi döôùi ñaát khoâng ñoàng nhau Chaúng chaáp ba coõi, theâm taêng trí Vaäy neân ñöôïc thoï kyù Voâ thöôïng!*

Baáy giôø, vua Ñaïi thoï Khaån-na-la töø hö khoâng noùi keä naøy xong thì haï xuoáng, ñaûnh leã döôùi chaân Phaät, chaép tay höôùng veà Ngaøi, baïch:

–Kính baïch Theá Toân! Ngaøi ñaõ vì con laøm Phaät söï, thoï kyù cho con ñaày ñuû ñaïo Voâ thöôïng.

Baïch Theá Toân! Con ôû ñôøi quaù khöù ñaõ tu caùc haïnh laø vì baát khoâng. Con vì chaúng doái traù neân ñaõ tu caùc haïnh!

Baáy giôø, trong ñaïi chuùng coù caùc vò Ñaïi Boà-taùt coù yù nieäm nhö

vaày:

–Vua Ñaïi thoï Khaån-na-la naøy ñaõ gieo troàng caên laønh ñaàu tieân ôû

choã Ñöùc Phaät naøo? Ñöùc Phaät Nhö lai kia hieäu laø gì?

Khi aáy Boà-taùt Thieân Quan bieát yù nieäm trong loøng caùc vò Boà-taùt neân baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Vua Ñaïi thoï Khaån-na-la naøy laàn ñaàu tieân phaùt taâm Boà-ñeà, gieo troàng thieän caên ôû choã Ñöùc Phaät naøo? Ñöùc Phaät Theá Toân kia hieäu laø gì?

Luùc aáy Phaät baûo Boà-taùt Thieân Quan:

–Naøy Thieän nam! Thuôû quaù khöù xa xöa, caùch ñaây voâ löôïng voâ bieân a-taêng-kyø kieáp, luùc ñoù coù Phaät hieäu laø Baûo Tuï Nhö Lai ÖÙng Cuùng Chaùnh Bieán Giaùc… Phaät Theá Toân, coõi Phaät naøy teân laø Tònh

trang nghieâm, kieáp teân laø Tònh khieát. Ñöùc Baûo Tuï Nhö Lai ÖÙng Cuùng Chaùnh Bieán Giaùc naøy coù chuùng Boà-taùt goàm saùu möôi öùc vò. Taát caû chö vò aáy ñeàu coù voâ löôïng tinh taán, ñaéc Ñaø-la-ni, khoâng lay chuyeån nôi ñaïo Voâ thöôïng chaùnh chaân. Phaät aáy coù tuoåi thoï saùu möôi öùc tuoåi. Nhöõng vaät duïng trong coõi nöôùc kia hoaøn toaøn do löu ly taïo thaønh. Ñoà aên thöùc uoáng ôû ñoù thaät phong phuù nhö treân coõi trôøi Ñaâu- suaát. Coõi nöôùc ñoù khoâng coù caùc thöøa khaùc, chæ thuaàn moät Ñaïi thöøa thoâi.

Baáy giôø, coù vò Chuyeån luaân ñaïi vöông teân laø Ni-maãn-ñaø-la, töï taïi trong boán coõi, coù ñaày ñuû boán vaïn phu nhaân moät ngaøn ngöôøi con, taát caû ñeàu duõng kieän, ñeïp ñeõ, coù theå khuaát phuïc ñöôïc nhieàu ngöôøi khaùc.

taêng

Khi aáy, vua Ni-maãn-ñaø-la thænh Ñöùc Nhö Lai Baûo Tuï vaø chuùng

Boà-taùt ñeå cuùng caùc vaät caàn duøng ñuû moät öùc naêm nhö: y phuïc,

ñoà aên thöùc uoáng, giöôøng naèm, thuoác thang, taát caû ñoà öa thích. Nhaø vua ñaõ taïo neân söï cuùng döôøng voâ löôïng nhö vaäy. Cuùng döôøng Ñöùc Nhö Lai xong, ñöùc vua aáy thaønh töïu caên laønh naøy. Boán vaïn phu nhaân cuøng vôùi moät ngaøn ngöôøi con, theâm taùm muoân boán ngaøn chuùng sinh ñoàng phaùt taâm nôi ñaïo Voâ thöôïng chaùnh chaân. Phaùt taâm ñaïo roài, laïi duøng nhöõng ñoà öa thích thöôøng cuùng döôøng Ñöùc Nhö Lai Baûo Tuï ñuû moät öùc naêm. Sau ñoù, nhaø vua boû ngoâi vua trao cho thaùi töû teân laø Tònh Giôùi, töï boû ngoâi vò quoác vöông, theå nhaäp trong phaùp cuûa Ñöùc Phaät kia, caïo boû raâu toùc, ñem taâm tín thaønh xuaát gia. Roài cöù nhö vaäy, moät ngaøn ngöôøi con trai laàn löôït nhöôøng ngoâi cho nhau, töøng ngöôøi moät ñeàu ñi xuaát gia, chæ tröø vò vöông töû nhoû nhaát teân laø Giaùc Bi. OÂng leân laøm vua duøng chaùnh phaùp trò nöôùc, chaúng duøng binh lính, vuõ khí, kheùo leùo, töï taïi thoáng laõnh ñaát nöôùc.

Naøy Thieän nam! Baáy giôø, vua Ni-maãn-ñaø-la vaø caùc con xuaát

gia roài, Ñöùc Nhö Lai Baûo Tuï luùc ñaàu, nöûa chöøng vaø sau cuøng, ñaõ noùi phaùp cho hoï coù theå thoï trì.

Naøy Thieän nam! YÙ oâng theá naøo? Ñoù laø ai khaùc ö? OÂng chôù coù nghi ngôø vaäy! Vua Chuyeån luaân Ni-maãn-ñaø-la kia nay laø vua Ñaïi Thoï Khaån-na-la naøy. Caùc con cuûa vua aáy, nay ñeàu tu haønh ñaïo Boà- taùt.

Naøy Thieän nam! Vua Ñaïi Thoï Khaån-na-la naøy, ôû trong phaùp cuûa Ñöùc Nhö Lai Baûo Tuï kia phaùt taâm Boà-ñeà voâ thöôïng ñaàu tieân. Töø ñoù veà sau, nhaø vua luoân ñöôïc gaëp Phaät, nghe phaùp cuùng döôøng chuùng taêng, giaùo hoùa chuùng sinh, maø chaúng mau choùng nhaän laáy ñaïo Voâ thöôïng chaùnh chaân. Ta nay thoï kyù cho oâng aáy ñaïo Voâ thöôïng naøy. OÂng aáy seõ ñöôïc laøm Phaät hieäu laø Nhö Lai Coâng Ñöùc Vöông Quang Minh.

Boà-taùt Thieân Quan baïch raèng:

–Baïch Theá Toân! Chöa töøng coù vaäy! Trí tueä cuûa Nhö Lai khoâng theå nghó baøn môùi coù theå bieát ñöôïc ñieàu xa xöa nhö vaäy.

Phaät daïy:

–Ñuùng vaäy! Naøy Thieän nam! Ñuùng nhö oâng ñaõ noùi. Nhö Lai thaáy bieát voâ löôïng voâ bieân. Vì sao vaäy?

Naøy Thieän nam! Voâ löôïng taát caû chuùng sinh ñôøi quaù khöù, Nhö Lai ñeàu coù theå bieát heát taâm cuûa hoï. Bieát nhö vaäy khaép möôøi phöông; bieát nhö vaäy ôû moïi choã; bieát nhö vaäy veà moïi taïo taùc cuûa hoï; hoaëc nghieäp thieän, hoaëc nghieäp baát thieän, hoaëc nghieäp voâ kyù, bieát nhö vaäy veà taát caû söï bieán chuyeån trong taâm cuûa hoï, Nhö Lai ñeàu bieát heát! Neáu hieän taïi taâm khôûi leân, hoaëc taâm thieän, hoaëc taâm baát thieän, hoaëc voâ kyù, khôûi nhö vaäy ôû möôøi phöông, khôûi nhö vaäy ôû moïi choã, khôûi nhöõng taïo taùc nhö vaäy thì Nhö Lai ñeàu bieát. Söï thaáy bieát cuûa Nhö Lai ÖÙng Cuùng Chaùnh Bieán Giaùc nhö theá khoâng coù ngaên ngaïi. Neáu ñôøi vò lai, taát caû chuùng sinh seõ khôûi taâm thì Nhö Lai ñeàu bieát.

Khi Phaät noùi veà trí voâ ngaïi cuûa Nhö Lai naøy, ba vaïn hai ngaøn chuùng sinh voán chöa phaùt taâm, laàn ñaàu tieân aân caàn, traân troïng phaùt taâm Voâ thöôïng Boà-ñeà.

Baáy giôø, laàn thænh Phaät vaø ñaïi chuùng Boà-taùt, Thanh vaên ñeå cuùng döôøng baûy hoâm cuûa vua Ñaïi Thoï Khaån-na-la ñaõ xong. Nhaø vua laïi ñem caùc vaät duïng caàn thieát öa thích vaø cung ñieän, vöôøn röøng, quaûng tröôøng, ñaát ñai, daâng cuùng heát, roài noùi nhö vaày:

Nguyeän xin Phaät Theá Toân ruû loøng thöông xoùt chuùng con, thænh thoaûng xin Ngaøi ñeán ñaây vôùi chuùng con. Neáu ñöôïc vaäy thì seõ raát an laïc, seõ raát lôïi ích cho caùc Caøn-thaùt-baø, Khaån-na-la, Ma-haàu-la-giaø.

Baáy giôø, con trai cuûa vua Ñaïi Thoï Khaån-na-la teân laø Voâ Caáu Nhaõn ñem löôùi ngoïc baùu daâng leân Nhö Lai roài baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Khaån-na-la chuùng con ñaém say höông hoa, ñaém say ca muùa, ñaém say laïc thuù, nguyeän xin Theá Toân vì chuùng con thuyeát giaûng phaùp moân tu haønh khieán cho chuùng con rôøi boû söï cuoàng say, tu taäp phaùp Boà-ñeà trôï ñaïo.

Baáy giôø, Theá Toân baûo Voâ Caáu Nhaõn, con vua Ñaïi Thoï Khaån- na-la raèng:

–Naøy Hieàn só! Töø ñaây veà sau, ta seõ giuùp oâng khieán cho caùc nhaïc cuï phaùt ra aâm thanh saùu möôi boán phaùp trôï Boà-ñeà vi dieäu.

Nhöõng gì laø saùu möôi boán phaùp? Ñoù laø:

1. Phaùt ra tieáng boá thí
2. Tieáng trì giôùi.
3. Tieáng nhaãn nhuïc.
4. Tieáng tinh taán.
5. Tieáng thieàn ñònh.
6. Tieáng trí tueä.
7. Tieáng Töø.
8. Tieáng Bi.
9. Tieáng Hyû.
10. Tieáng Xaû.
11. Tieáng boán Nhieáp phaùp.
12. Tieáng khoâng queân taâm Boà-ñeà voâ thöôïng.
13. Tieáng chaúng nhaøm chaùn sinh töû.
14. Tieáng taäp hôïp caên laønh.
15. Tieáng Phaät.
16. Tieáng Phaùp.
17. Tieáng Tyø-kheo taêng.
18. Tieáng Nieäm xöù.
19. Tieáng Chaùnh ñoaïn.
20. Tieáng Thaàn tuùc.
21. Tieáng Caên.
22. Tieáng Löïc.
23. Tieáng giaùc.
24. Tieáng ñaïo.
25. Tieáng ñònh.
26. Tieáng tueä.
27. Tieáng voâ thöôøng.
28. Tieáng khoå.
29. Tieáng voâ ngaõ.
30. Tieáng tòch.
31. Tieáng voâ haønh.
32. Tieáng tònh.
33. Tieáng voâ sinh.
34. Tieáng voâ khôûi.
35. Tieáng nhö.
36. Tieáng phaùp taùnh.
37. Tieáng thaät teá.
38. Tieáng voâ ngaõ.
39. Tieáng voâ chuùng sinh.
40. Tieáng voâ maïng.
41. Tieáng voâ tröôïng phu.
42. Tieáng voâ nhaân.
43. Tieáng voâ lai.
44. Tieáng voâ khöù.
45. Tieáng voâ xöù.
46. Tieáng voâ truï.
47. Tieáng khoâng.
48. Tieáng voâ töôùng.
49. Tieáng voâ nguyeän.
50. Tieáng ly.
51. Tieáng dieät.
52. Tieáng voâ sôû höõu.
53. Tieáng nhaân duyeân.
54. Tieáng voâ vaät.
55. Tieáng voâ tuï.
56. Tieáng voâ y.
57. Tieáng hoä chaùnh phaùp.
58. Tieáng haøng ma.
59. Tieáng thieän phöông tieän.
60. Tieáng giaùo hoùa chuùng sinh.
61. Tieáng nhö huyeãn, nhö hoùa, nhö chôùp, nhö traêng ñaùy nöôùc, nhö moäng, nhö aâm höôûng,
62. Tieáng phaùp giôùi chaúng hoaïi.
63. Tieáng nhö thuyeát, nhö taùc.
64. Tieáng taäp hôïp caùc thieän caên maø chaúng queân maát, khoâng phoùng daät.

Nhö vaäy, naøy Hieàn só! Ta seõ khieán cho caùc nhaïc cuï cuûa caùc oâng phaùt ra tieáng saùu möôi boán phaùp hoä trôï ñaïo Boà-ñeà nhö vaäy, noù seõ khieán cho caùc oâng ñaït ñöôïc phaùp khoâng buoâng lung, ñaày ñuû phaùp trôï Boà-ñeà.



# KINH ÐAÏI THOÏ KHAÅN-NA-LA VÖÔNG SÔÛ VAÁN

vaày:

## QUYEÅN 4

Baáy giôø, taát caû ñaïi chuùng ñaït ñöôïc ñieàu chöa töøng coù, chaép tay leã Phaät, noùi lôøi nhö

–Thaät ít coù, baïch Theá Toân! Chæ coù Nhö Lai môùi coù theå kheùo hoä nieäm caùc Ñaïi Boà-

taùt! Ngaøi duøng söùc thaàn thoâng maø hoä trì hoï.

Phaät daïy:

–Ñuùng vaäy, ñuùng vaäy! Ñuùng nhö lôøi caùc oâng noùi, Nhö lai hoä nieäm caùc vò Boà-taùt. Vì sao? Vì hoä nieäm caùc vò Boà-taùt töùc laø hoä nieäm taát caû chuùng sinh. Naøy caùc vò Chaùnh só! Neáu Phaät Nhö lai hoä caùc vò Boà-taùt laø ñoàng thôøi hoä trì taát caû chuùng sinh. Vì sao? Vì chính Boà-taùt vì taát caû chuùng sinh maø phaùt taâm ñaïi trang nghieâm. Hoï ñaõ phaùt taâm ñaïi trang nghieâm roài, khieán cho voâ löôïng chuùng sinh lìa khoûi sinh, cheát, ñoùi khoå, cöùu vôùt chuùng sinh thoaùt ra, an trí vaøo chaùnh ñaïo. Naøy caùc Chaùnh só! Vaäy neân, sau khi ta Nieát-baøn, caùc oâng phaûi hoä trì caùc vò Boà-taùt. Neáu hoä trì Boà-taùt thì caùc oâng neân bieát laø ñaõ hoä trì caùc chuùng sinh roài. Neáu Boà-taùt boá thí y phuïc, aåm thöïc, ngoïa cuï, thuoác trò beänh töùc laø boá thí cho taát caû chuùng sinh. Neáu ñem ñoà öa thích boá thí cho Boà-taùt thì ñoàng thôøi thí cho taát caû chuùng sinh roài. Vì sao? Vì töøng hôi thôû ra, hít vaøo cuûa töøng vò Boà-taùt naøy thöôøng vì taát caû chuùng sinh vaäy.

Baáy giôø, chö Thieân coõi Duïc, chö Thieân coõi Saéc, Caøn-thaùt-baø, Ma-haàu-la-giaø… vaø caùc ñaïi chuùng nghe lôøi Ñöùc Phaät ñaõ noùi, thaâm taâm hoï tuøy hyû. Hoï duøng hoa ñeïp, traân baûo, chuoãi ngoïc, caùc thöù boät thôm tung leân cuùng döôøng Ñöùc Nhö Lai.

Luùc aáy, vua Ñaïi thoï Khaån-na-la coù yù nghó nhö vaày: “Luùc naøy, Ñöùc Nhö Lai vaø caùc vò Boà-taùt, chuùng ñaïi Thanh vaên saép söûa trôû veà. Ta duøng thaàn löïc, töø ñaây laøm taïo moät xe baùu lôùn ñeå cho Phaät, ñaïi chuùng Boà-taùt, Thanh vaên ñi. Ta vaø quyeán thuoäc seõ cuøng keùo xe. Ñoù môùi laø cuùng döôøng Nhö Lai ñaày ñuû.”

Nghó ñieàu ñoù xong, baáy giôø, nhaø vua lieàn duøng chaâu baùu coõi trôøi laøm ra moät caùi xe baùu, cao naêm do-tuaàn, ngang doïc baèng nhau, cuõng naêm do-tuaàn, xen laãn giöõa caùc vaät baùu laø voâ löôïng caây baùu duøng ñeå trang nghieâm. ÔÛ treân xe naøy laøm moät toøa ngoài sö töû cho Ñöùc Phaät Nhö lai, toân trí trang nghieâm. Toøa cao baûy nhaãn, traûi voâ löôïng vaûi baùu cuûa trôøi. Ngoaøi ra, treân ñoù cuõng thieát laäp toøa ngoài cho taát caû Boà-taùt vaø caùc vò Thanh vaên. Ngay caû caùc vò Thieân töû, Ñeá Thích, Phaïm vöôïng, Hoä theá, Caøn-thaùt-baø,… taát caû nhöõng ngöôøi ñeán nghe phaùp ñeàu coù toøa ngoài ôû trong xe ñoù. Taïo ra xe baùu lôùn vaø baøy caùc toøa ngoài xong, baáy giôø, vua Ñaïi thoï Khaån-na-la chaép tay baïch Phaät:

–Xin nguyeän Theá Toân vaø caùc ñaïi chuùng thöông xoùt con haõy ngoài leân xe baùu.

Luùc aáy, Theá Toân vaø caùc Boà-taùt, ñaïi chuùng Thanh vaên, taát caû chuùng khaùc ñeàu leân toøa ngoài baøy trong xe baùu.

Baáy giôø, vua Khaån-na-la duøng thaàn löïc cuûa Phaät vaø thaàn löïc cuûa mình ñem chieác xe baùu aáy ñaët vaøo baøn tay phaûi, bay leân hö khoâng cao baûy caây Ña-la, roài taùm taùm ngaøn

ngöôøi con cuûa vua Khaån-na-la vaø voâ löôïng Caøn-thaùt-baø, Khaån-na-la, Ma-haàu-la-giaø ñeàu duøng voøng vaøng moùc vaøo xe baùu keùo löôùt treân khoâng maø ñi. Taùm muoán boán ngaøn Khaån- na-la troài leân taùm muoân boán ngaøn aâm nhaïc ñi tröôùc daãn ñöôøng, duøng keä tuïng khen ngôïi Phaät:

*Ñaày ñuû taùm muoân vaø boán ngaøn Laø thaân Khaån-na-la hieän taïi Duøng nhaïc hoøa lôøi ca thanh dieäu Ca ngôïi thaät coâng ñöùc Nhö Lai. Töôùng ñeïp toái thaéng coù uy ñöùc Saéc ñeïp toái thaéng moïi ngöôøi yeâu*

*Thöôøng truï thanh tònh, coâng ñöùc thaät Theá Toân coù coâng ñöùc lôùn naøy*

*ÔÛ treân hö khoâng, haàu hai beân Khoâng theå thaáy ñænh Ñöùc Nhö Lai Gioáng nhö nuùi lôùn vöõng chaúng ñoäng Coù thaân nhö vaäy, ñöùc ñaùng öa,*

*Töï taïi treân khoâng, tuøy choã ñeán Ñaïo sö coù thaàn löïc lôùn naøy Gioáng nhö hö khoâng, tònh voâ caáu Keát söû Theá Toân ñoaïn heát roài.*

*A-tu-la cuøng chuùng Daï-xoa*

*Ñeá Thích, Phaïm vöông vaø Tònh cö Nhaät, nguyeät, tinh tuù, ngoïc, aùnh löûa Nhöõng töôùng toát saùng ñeàu lu môø.*

*Naêng löïc trí tueä nhö bieån caû*

*Khôûi phaùt taâm haønh cuûa chuùng sinh Ba minh chieáu saùng khaép ba coõi Cuùi ñaàu ñaûnh leã Ñöùc Theá Toân.*

*Haøng phuïc boán ma, caùc keát söû Noùi boán Thaùnh ñeá, ñaïo Nieát-baøn Söùc boán Thaàn tuùc, khoâng sôï haõi Böôùc ñi thuø thaéng cuûa Nhö Lai. Tuaàn töï tieán tôùi khoâng lay ñoäng*

*Truï Tam-muoäi, thöôøng taäp ñieàu taâm Noùi ñieàu vi dieäu vui theá gian*

*Cuõng chaúng nöông töïa lôøi noùi ñoù, Noùi naêng eâm dòu lôøi dòu daøng Nghe xa ñeán Voâ löôïng coõi Phaät Neáu coù chuùng sinh nghe tieáng naøy Taát caû an laïc sinh hoan hyû.*

*Nöôùc caùc bieån trong ba ngaøn coõi Chöùa heát trong moät loã ôû chaân loâng Maø khoâng haïi chuùng sinh döôùi nöôùc Ngaøi khoâng toån giaûm söùc thaàn thoâng. Nuùi non cuûa ba ngaøn theá giôùi*

*Ñaët goïn vaøo moät loã chaân loâng Mang ñeán voâ luôïng ngaøn öùc coõi*

*Nhöng khoâng toån giaûm thaân löïc Ngaøi. Laïi ôû voâ löôïng traêm ngaøn kieáp*

*Ñieàu phuïc thí, chòu khoå khoâng löôøng Kheùo tu hoïc giôùi, hoä caùc caên*

*Nhaãn nhuïc, tinh taán, thieàn, tueä löïc, Cuùng döôøng voâ löôïng öùc Theá Toân Hoä trì phaùp chö Phaät naøy noùi*

*Taâm Ngaøi chaúng phaùt sinh nhaøm chaùn Ñaïi Töø, ñaïi Bi lôïi ích ñôøi,*

*ÔÛ trong voâ vi chaúng thaáp heøn ÔÛ trong höõu vi chaúng kieâu ngaïo*

*Gioáng nhö ñaïi ñòa chaúng ngaõ nghieâng Truï trong theá phaùp nhö sen nôû.*

*Quan saùt kyõ löôõng caùc phaùp khoâng Ñeàu khoâng töôùng, nhö traêng ñaùy nöôùc Nhö huyeãn, nhö hoùa, nhö boït nöôùc Nhö moäng, nhö chôùp, nhö löûa höøng.*

*Thaät taùnh khoâng ngaõ, khoâng coù nhaân Raát tònh, khoâng nhieãu, khoâng chuû nhaân Gioáng nhö hö khoâng, saïch khoâng baån Taát caû caùc vaät taùnh thaät chaân,*

*Taát caû caùc nhaân cuøng vôùi duyeân Löu chuyeån taïo phaùp khoâng coù chuû Hieåu ñieàu naøy, roõ ñaïo Boà-ñeà*

*Vaäy neân danh hieäu Ngaøi laø Phaät. Caùc chuùng sinh naøy ñöôïc lôïi lôùn Neáu gaëp Ñaïo sö vaø hoûi phaùp Ngöôøi aáy chaúng sôï rôi ñöôøng aùc*

*Ngöôøi naøy thöôøng ñöôïc ñeán ñöôøng laønh. Chuùng con nay ñöôïc cuùng Thöôïng Nhaân Taát caû ñeàu cuùng ta cuõng cuùng*

*Roài ñem hoài höôùng taâm Boà-ñeà Nguyeän khieán taát caû nhö Nhaân Toân. Giaû söû hö khoâng coù theå löôïng*

*Sôïi loâng coù theå taùt caïn bieån*

*Maët trôøi, traêng, sao rôøi hö khoâng Coâng ñöùc cuûa Phaät khoâng theå heát!*

Baáy giôø, Theá Toân an toïa treân xe baùu, löôùt hö khoâng maø ñi, phoùng ra aùnh haøo quang vaøng. AÙnh haøo quang naøy chieáu khaép caû tam thieân ñaïi thieân theá giôùi. Luùc trong nuùi Kyø-xaø-quaät ôû thaønh Vöông xaù, haøo quang chieáu soi theâm saùng thì ôû thaønh Vöông xaù, vua A-xaø-theá cuøng phu nhaân quyeán thuoäc, binh chuùng, caùc Tyø-kheo, Tyø-kheo-ni, Öu-baø- taéc, Öu-baø-di, Baø-la-moân, Cö só thaáy ñieàm saùng naøy roài cuøng mang höông hoa, boät thôm, höông xoa, côø, phöôùn, loïng baùu vaø caùc nhaïc cuï, ra khoûi thaønh Vöông xaù ñeå ngheânh ñoùn

Nhö Lai. Ra khoûi thaønh roài, tieán thaúng ñeán nuùi Kyø-xaø-quaät. Töø xa, hoï ñaõ nghe tieáng aâm nhaïc hoøa lôøi ca vi dieäu cuûa Khaån-na-la vang khaép trong nuùi Kyø-xaø-quaät.

Baáy giôø, vua Ñaïi thoï Khaån-na-la duøng thaàn löïc cuûa Ñöùc Phaät, töø hö khoâng haï xuoáng, ñem xe baèng baùu lôùn an trí trong nuùi Kyø-xaø-quaät.

Luùc aáy, Theá Toân töø xe baùu böôùc xuoáng, ñeán ngoài vaøo toøa ngoài ñaõ baøy saün taïi choã ôû cuûa mình. Caùc vò Boà-taùt, chuùng ñaïi Thanh vaên cuøng xuoáng xe, laøm leã döôùi chaân Nhö Lai, roài laàn löôït ngoài vaøo choã ngoài cuûa mình.

Baáy giôø, vua A-xaø-theá vaø phu nhaân, theå nöõ, baø con noäi ngoaïi, Tyø-kheo, Tyø-kheo- ni, Öu-baø-taéc, Öu-baø-di, Baø-la-moân, Cö só… ñeàu mang vaät phaåm cuùng döôøng cuûa mình cuùng döôøng Nhö Lai. Roài quyø xuoáng, chaép tay, thaêm hoûi Phaät:

–Baïch Theá Toân! Ngaøi khoâng meät moûi ö? Ngaøi ñi ñöôøng coù yeân oån, toát laønh khoâng? Thaêm hoûi xong, hoï luøi veà ngoài moät beân. Luùc aáy, Boà-taùt Thieân Quan baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Vua Ñaïi thoï Khaån-na-la vaø chuùng Khaån-na-la keùo xe Nhö Lai vöôït hö khoâng ñeán ñaây thì ñöôïc bao nhieâu phöôùc ñöùc?

Phaät daïy:

–Naøy Thieän nam! Vua Ñaïi thoï Khaån-na-la naøy vaø caùc quyeán thuoäc phaùt ñaïo taâm aáy, töø nay veà sau seõ ñaït ñöôïc Nguõ thoâng maõi cho ñeán khi thaønh Phaät. Töø coõi Phaät naøy cho ñeán coõi Phaät khaùc luoân ñöôïc gaëp Phaät, nghe Phaùp, cuùng döôøng chuùng Taêng. Ñôøi ñôøi sinh ra thöôøng bieát ñôøi tröôùc cuûa mình, ñaït ñöôïc bieän taøi kheùo leùo, aâm thanh cöïc hay, cuõng chaúng lìa boû söï giaùo hoùa chuùng sinh, ñôøi ñôøi luoân luoân sieâng naêng hoä trì chaùnh phaùp, sieâng naêng giaùo hoùa chuùng sinh.

Baáy giôø, vua A-xaø-theá noùi vôùi vua Ñaïi thoï Khaån-na-la:

–Naøy vua Khaån-na-la! Beä haï ñaõ ñaït ñöôïc lôïi ích lôùn. Nhö Lai hoâm nay khen ngôïi coâng ñöùc cuûa beä haï.

Naøy vua Khaån-na-la! Coâng ñöùc cuûa beä haï, ta cuõng mong coù ñöôïc chuùt ít. Khi ñoù, vua Ñaïi thoï Khaån-na-la noùi vôùi vua A-xaø-theá:

–Ñaïi vöông bieát cho, coâng ñöùc cuûa toâi coù, toâi xin cho beä haï vaø caùc chuùng sinh heát. Vì sao vaäy? Naøy Ñaïi vöông! Caùc vieäc coâng ñöùc Boà-taùt coù ñeàu ñem cho taát caû chuùng sinh.

Vì sao vaäy? Thöa Ñaïi vöông! vì phaùp cuûa Boà-taùt khoâng coù keo kieät, coâng ñöùc cuûa hoï coù ñeàu ñem ban cho chuùng sinh maø taâm hoï vui veû khoâng buoàn, khoâng phieàn naõo. Ñaïi

vöông neân bieát! Boà-taùt ñem coâng ñöùc naøy hoài höôùng veà Nhaát thieát trí cuõng vì nuoâi döôõng taát caû chuùng sinh. Vì sao vaäy?

Thöa Ñaïi vöông! Vì Boà-taùt hoä nieäm caùc chuùng sinh vaäy. Boà-taùt tu haønh haïnh Boà- ñeà laø laøm choã döïa cho chuùng sinh.

Naøy Ñaïi vöông! Hoâm nay, Ñaïi vöông cuõng coù ñöôïc lôïi ích, ñöôïc Ñöùc Phaät Theá toân, Vaên-thuø-sö-lôïi… laøm Thieän tri thöùc, ñöôïc gaàn guõi chö vò ñeå nghe kinh, thính phaùp, chaúng bò caùc voâ minh, haéc aùm ngaên che, toäi nghòch, taâm nghi, phieàn naõo tröø dieät heát, ñöôïc aùnh saùng phaùp roäng lôùn, ñöôïc Phaùp nhaõn vaäy, khoâng coù phieàn naõo, Ñaïi vöông yeân oån maø truï. Vaäy neân, naøy Ñaïi vöông! Phaûi töï khaéc phuïc, gaéng söùc trôû thaønh phaùp khí. Neáu nghe ñöôïc phaùp, thaäm chí chæ moät caâu maø chaúng queân maát thì goïi laø hoä trì chaùnh phaùp.

Baáy giôø, Boà-taùt Thieân Quan baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Boà-taùt thaønh töïu ñöôïc bao nhieâu phaùp môùi coù theå laø phaùp khí? Khi aáy, Phaät baûo Boà-taùt Thieân Quan:

–Naøy Thieän nam! Phaùp khí cuûa Boà-taùt coù ba möôi hai. Nhöõng gì laø ba möôi hai?

1. Phaät ñaõ hoä trì laø phaùp khí Boà-ñeà taâm.
2. Chuyeân taâm ngay thaúng laø phaùp khí voâ vi.
3. Theâm yù chí lôùn laø phaùp khí caên laønh.
4. Tu haønh theo ñaïo laø phaùp khí coäi goác Boà-ñeà.
5. Nhôù nghó chaân chaùnh laø phaùp khí ña vaên.
6. Tueä laø phaùp khí ra khoûi caùc ñöôøng.
7. Taán laø phaùp khí chöùa nhoùm nghóa.
8. Thí laø phaùp khí giaøu coù.
9. Giôùi laø phaùp khí nguyeän.
10. Nhaãn laø phaùp khí ba möôi hai töôùng tröôïng phu.
11. Tinh taán laø phaùp khí cuûa taát caû Phaät phaùp.
12. Thieàn laø phaùp khí luyeän taâm.
13. Tueä laø phaùp khí vöôït chöôùng ngaïi.
14. Ñaïi Töø laø phaùp khí bình ñaúng chuùng sinh.
15. Ñaïi Bi laø phaùp khí cöùu ñoä baàn cuøng.
16. Ñaïi Hyû laø phaùp khí öa thích Phaät phaùp.
17. Ñaïi Xaû laø phaùp khí xa lìa aùi, saân.
18. Thieän tri thöùc laø phaùp khí caùc thieän caên.
19. Tu taäp ña vaên laø phaùp khí Baùt-nhaõ ba-la-maät.
20. Xuaát gia laø phaùp khí cuûa söï lìa boû raøng buoäc, chöôùng ngaïi.
21. A-luyeän-nhaõ xöù laø phaùp khí ít söï vieäc, khoâng naõo loaïn.
22. Öa nôi ôû tòch tónh laø phaùp khí cuûa caùc thieàn ñònh thaàn thoâng.
23. Boán nhieáp phaùp laø phaùp khí ñoä chuùng sinh.
24. Hoä trì caùc phaùp laø phaùp khí chieáu aùnh saùng.
25. Ñaø-la-ni laø phaùp khí nghe ñöôïc taát caû caùc phaùp chöa nghe.
26. Bieän taøi laø phaùp khí ñoaïn tröø taát caû nghi hoaëc.
27. Nieäm Phaät laø phaùp khí ñöôïc gaëp chö Phaät.
28. Khoâng coù taâm naõo haïi laø phaùp khí hoä trì taát caû caên laønh.
29. Phaùp khoâng laø phaùp khí ñoaïn tröø ngaõ kieán.
30. Nhaân duyeân laø phaùp khí boû chaâu baùu.
31. Voâ sinh phaùp nhaãn laø phaùp khí xaû caùc chöôùng ngaïi ñöôïc thoï kyù.
32. Duyeân ñòa baát thoaùi laø phaùp khí voâ uùy.

Naøy Thieän nam! Ñoù laø ba möôi hai phaùp khí cuûa Boà-taùt.

Khi Phaät noùi phaùp naøy, möôøi ngaøn chuùng sinh phaùt taâm Voâ thöôïng Boà-ñeà cuøng baïch Phaät raèng:

–Baïch Theá Toân! Nguyeän cho chuùng sinh ñöôïc phaùp khí naøy, cuõng nguyeän cho chuùng con thaønh töïu ñöôïc phaùp khí naøy, nhö Phaät ñaõ noùi!

Baáy giôø, Theá Toân baûo vua Ñaïi thoï Khaån-na-la:

–Naøy Thieän nam! OÂng haõy trôû veà choã ôû, caùc quyeán thuoäc cuûa oâng coù theå lo laéng! Vua Khaån-na-la baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Neáu Boà-taùt coù lo laéng thì ñoù khoâng goïi laø Boà-taùt. Bôûi vì sao? Vì coù theå nhaãn chòu söï lo laéng môùi laø Boà-taùt.

Baïch Theá Toân! Sao goïi laø Boà-taùt lo laéng? Sao goïi laø Boà-taùt khoâng coù lo laéng?

Phaät baûo vua Khaån-na-la:

–OÂng neân bieát, Boà-taùt coù boán phaùp thì coù lo laéng. Nhöõng gì laø boán phaùp?

1. Nghe coù voâ löôïng voâ bieân chuùng sinh thì taâm sinh kinh sôï.
2. Nghe chòu voâ löôïng voâ bieân sinh töû thì taâm sinh kinh sôï.
3. Nghe Phaät Nhö lai coù voâ löôïng trí tueä thì taâm sinh kinh sôï.
4. Nghe chöùa nhoùm voâ löôïng phöôùc ñöùc, trang nghieâm ñaày ñuû töôùng toát thì taâm sinh kinh sôï.

Naøy vua Khaån-na-la! Boà-taùt thaønh töïu boán phaùp aáy thì sinh lo laéng.

Naøy vua Khaån-na-la! OÂng neân bieát, Boà-taùt thaønh töïu ñöôïc boán phaùp taâm khoâng lo

laéng.

Nhöõng gì laø boán phaùp?

1. Nghe coù voâ löôïng voâ bieân chuùng sinh thì ta quyeát seõ an trí hoï ôû ñaïo Nieát-baøn maø

khoâng lo laéng.

1. Nghe voâ löôïng sinh töû maø chaúng kinh sôï, quyeát tu caùc caên laønh, taâm khoâng lo

laéng.

1. Nghe Phaät Nhö lai coù voâ löôïng trí roài, ta quyeát thaønh töïu myõ maõn ñaïi trí nhö theá

maø khoâng lo laéng.

1. Nghe taäp hôïp voâ löôïng phöôùc ñöùc trang nghieâm, thaønh töïu myõ maõn töôùng haûo maø khoâng lo laéng.

Ñoù laø boán phaùp.

Naøy vua Khaån-na-la! OÂng neân bieát, Boà-taùt laïi thaønh töïu boán phaùp coù lo laéng. Nhöõng gì laø boán phaùp?

1. Luùc naøo cuõng muoán chöùng ñöôïc thöøa Thanh vaên.
2. Luùc naøo cuõng muoán chöùng ñöôïc thöøa Duyeân giaùc.
3. Khi chaùnh phaùp saép dieät thì buoâng boû chaúng hoä trì.
4. Chaúng khuyeân cho ngöôøi khaùc an truï Boà-ñeà. Ñoù laø boán phaùp.

Naøy vua Khaån-na-la! OÂng neân bieát, Boà-taùt laïi coù boán phaùp khoâng coù lo laéng. Nhöõng gì laø boán phaùp?

1. Coù gaëp khoå böùc thieát chaúng boû taâm Boà-ñeà.
2. Chaúng sinh taâm Thanh vaên, Duyeân giaùc.
3. Thaø boû thaân maïng chaúng boû chaùnh phaùp.
4. Khuyeân ngöôøi phaùt taâm Boà-ñeà cho duø vöôït qua traêm ngaøn do-tuaàn. Ñoù laø boán phaùp.

Naøy vua Khaån-na-la! OÂng neân bieát, Boà-taùt laïi thaønh töïu boán phaùp thì coù lo laéng. Nhöõng gì laø boán?

1. Thaáy ngöôøi ñeán xin sinh loøng saân haän, traùch maéng.
2. Töï baèng loøng naèm yeân.
3. Chaúng tu taäp, hoïc roäng hieåu nhieàu.
4. Neáu nghe phaùp roài chaúng vì moïi ngöôøi thuyeát phaùp laïi. Ñoù laø boán phaùp.

Naøy vua Khaån-na-la! OÂng neân phaûi bieát, Boà-taùt laïi coù boán phaùp khoâng coù lo laéng. Nhöõng gì laø boán?

1. Thaáy ngöôøi ñeán xin roài phaùt sinh tö töôûng Thieän tri thöùc, khoâng coù taâm laøm toån

haïi.

1. Chaúng öa töï an laïc, thöôøng muoán moïi ngöôøi cuøng vui.
2. Tu taäp ña vaên khoâng nhaøm chaùn, khoâng cho laø ñuû.
3. Ñaõ nghe ñöôïc phaùp thì ôû trong ñaïi chuùng vì ngöôøi thuyeát giaûng laïi, chaúng mong

lôïi döôõng.

Ñoù laø boán phaùp.

Naøy vua Khaån-na-la! OÂng neân bieát, Boà-taùt laïi thaønh töïu boán phaùp thì coù lo laéng. Nhöõng gì laø boán?

* 1. Chaúng chöùa nhoùm ñaïo Ba-la-maät.
	2. Chaúng tu Nhieáp phaùp.
	3. Chaúng sieâng naêng giaùo hoùa chuùng sinh, coù chuùt ít coâng ñöùc töï cho laø ñuû.
	4. Chaúng tu voâ löôïng coâng ñöùc cuûa Boà-taùt. Ñoù laø boán phaùp.

Naøy vua Khaån-na-la! OÂng neân bieát, Boà-taùt laïi thaønh töïu boán phaùp thìù khoâng coù lo

laéng.

Nhöõng gì laø boán?

1. Thöôøng sieâng naêng tinh taán tu caùc phaùp Ba-la-maät nhö löûa chaùy treân ñaàu.
2. Thöôøng sieâng naêng tinh taán taäp hôïp boán Nhieáp phaùp.
3. Thöôøng sieâng naêng tu ñaày ñuû caùc coâng ñöùc.
4. Chöùa nhoùm voâ löôïng coâng ñöùc cuûa Boà-taùt. Ñoù laø boán phaùp.

Baáy giôø, Theá Toân noùi boán phaùp naøy roài, sai vua Ñaïi Thoï Khaån-na-la baûo vôùi vua

A-xaø-theá:

–Naøy Ñaïi vöông! Hoâm nay, Ñaïi vöông coù nghe Phaät thuyeát giaûng phaùp boán caâu khoâng lo laéng nhö vaäy cuûa Boà-taùt chaêng?

Vua A-xaø-theá lieàn baïch Phaät raèng:

–Baïch Theá Toân! Con ñaõ nghe! Phaät noùi:

–Naøy Ñaïi vöông! Vaäy neân, neáu caùc vò Boà-taùt tu haønh Boà-ñeà thì chaúng neân lo laéng. Vua A-xaø-theá baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Sao goïi laø Boà-taùt tu haïnh Boà-ñeà?

Luùc aáy, vì muoán thaønh töïu myõ maõn cho Khaån-na-la, Caøn-thaùt-baø, Ma-haàu-la-giaø… neân Theá Toân khieán cho trong caùc tieáng nhaïc phaùt ra phaùp aâm, laïi muoán ñaùp laïi vieäc vua A-xaø-theá hoûi veà vaán ñeà Boà-taùt tu haïnh Boà-ñeà maø noùi keä tuïng ñeå hieån baøy nghóa aáy:

*Neáu muoán tu haønh haïnh lôïi ích Nghe ñöôïc phaùp roài laøm ñuùng theo Tu haïnh Boà-ñeà, haïnh toái thaéng*

*Tu haønh haïnh ñoù khoâng lo laéng. Tu haïnh an laïc vì chuùng sinh*

*Haønh Töø bình ñaúng trong chuùng sinh Tu haønh haïnh Boà-ñeà toái thaéng*

*Caùc loaïi haïnh kia nhieàu voâ ngaàn. Vì chuùng sinh tu haïnh kieân coá Ngöôøi tu haønh yù chí thanh tònh Tu haønh haïnh Boà-ñeà toái thaéng*

*Haïnh kia chaúng rôi xuoáng ñöôøng aùc. Tu theo boá thí, haïnh buoâng xaû*

*Laøm theo haïnh boû heát taát caû. Tu haønh haïnh Boà-ñeà toái thaéng*

*Ngöôøi kia khoâng coù haïnh laãn tieác Tu theo tònh giôùi, haïnh tòch tónh*

*Thaân, mieäng thanh tònh, khoâng haïnh nhô. Tu haønh haïnh Boà-ñeà toái thaéng*

*Ngöôøi aáy khoâng heà huûy phaïm haïnh Theo haïnh nhaãn nhuïc, haïnh lôïi ích Lìa khoûi haïnh loãi laàm, saân haän.*

*Tu haønh haïnh Boà-ñeà toái thaéng Haïnh kia khoâng saân haän ñoäc haïi Tu theo haïnh tinh taán, löïc truï*

*Haïnh khoâng nhaøm chaùn trong sinh töû. Tu haønh haïnh Boà-ñeà toái thaéng*

*Haïnh kia troïn khoâng coù bieáng nhaùc Tu theo haïnh thieàn ñònh Tam-muoäi Thaân taâm tónh laëng, khoâng naùo loaïn. Tu haønh haïnh Boà-ñeà toái thaéng*

*Haïnh kia troïn khoâng coù roái loaïn Tu theo haïnh trí tueä Boà-ñeà*

*Taát caû phaùp haïnh cuõng nhö theá. Tu haønh haïnh Boà-ñeà toái thaéng Haïnh kia troïn khoâng coù voâ trí Tu theo haïnh Töø, taâm lôïi ích*

*Ñoái vôùi chuùng sinh haïnh thaéng Bi. Tu haønh haïnh Boà-ñeà toái thaéng Haïnh kia troïn khoâng coù haïi ngöôøi Tu theo haïnh Khoâng, haïnh tòch tónh*

*Voâ töôùng, Voâ nguyeän, haïnh thanh tònh. Tu haønh haïnh Boà-ñeà toái thaéng*

*Haïnh kia troïn khoâng coù öôùc nguyeän Tu theo haïnh chaân, haïnh thaät ñeá Ñaày ñuû caùc haïnh nhaát thieát trí.*

*Tu haønh haïnh Boà-ñeà toái thaéng*

*Haïnh kia troïn khoâng coù chöôùng ngaïi Tu theo haïnh tín, haïnh hoan hyû Kheùo nieäm, tö duy haïnh khoâng loaïn. Tu haønh haïnh Boà-ñeà toái thaéng*

*Haïnh kia khoâng heà coù baát tín*

*Tu taäp haïnh thieàn ñònh giaûi thoaùt Thì ñaït ñöôïc dieäu haïnh Nguõ thoâng. Tu haønh haïnh Boà-ñeà toái thaéng Haïnh kia khoâng coù gì ngaên ngaïi*

*Tu haønh haïnh Phaät vaø haïnh phaùp Cung caáp Taêng baûo, haïnh thanh tònh. Tu haønh haïnh Boà-ñeà toái thaéng*

*Haïnh kia thuø thaéng, thaät toái thöôïng Tu theo haïnh phaùp vaø haïnh khoâng Haïnh giaùo hoùa taát caû chuùng sinh. Tu haønh haïnh Boà-ñeà toái thaéng Haïnh kia khoâng coù nôi truï, döøng Tu theo haïnh Nhaân, haïnh quaû baùo Haïnh ñoaïn döùt taát caû höõu bieân.*

*Tu haønh haïnh Boà-ñeà toái thaéng Haïnh kia khoâng theå bò nhieãm tröôùc Tu theo haïnh thanh tònh, voâ caáu Haïnh giaûi thoaùt heát caùc keát söû.*

*Tu haønh haïnh Boà-ñeà toái thaéng Haïnh kia khoâng theå coù phieàn naõo Tu theo haïnh an oån giaûi thoaùt Haïnh voâ uùy thí caùc chuùng sinh.*

*Tu haønh haïnh Boà-ñeà toái thaéng Haïnh kia coù ñuû taát caû nguyeän*

*Tu theo haïnh thaùng vaø haïnh ngaøy Nhö haïnh hoa sen khoâng nhieãm oâ. Tu haønh haïnh Boà-ñeà toái thaéng*

*Ñoù laø baäc ngöôøi, trôøi kính leã*

*Tu haïnh Ñeá Thích, haïnh Phaïm vöông Laø dieäu haïnh cuûa phaùp thanh tònh.*

*Tu haønh haïnh Boà-ñeà toái thaéng Haïnh ñoù khieán ma quaân kinh sôï*

*Tu theo haïnh thaéng, haïnh toái thöôïng Haïnh ñoaïn tröø tham duïc, saân haän.*

*Tu haønh haïnh Boà-ñeà toái thaéng Haïnh kia khoâng heà coù saân si*

*Tu theo haïnh ngoaïi ñaïo caám giôùi Dieäu haïnh cuûa Tueä nhaõn thanh tònh Tu haønh haïnh Boà-ñeà toái thaéng Haïnh kia khoâng coù chuùt voïng töôûng Tu theo haïnh ñieàu phuïc tòch tónh*

*Haïnh khoâng coù danh, saéc, loaïn cuoàng Tu haønh haïnh Boà-ñeà toái thaéng*

*Ñoù laø baäc ngöôøi, trôøi kính leã Tu theo haïnh deã, haïnh ích lôïi*

*Haïnh thaéng dieäu tröø ñaïo sai traùi Tu haønh haïnh Boà-ñeà toái thaéng Ngöôøi kia thöôøng coù haïnh trí tueä Tu haïnh caàu taán, haïnh maïnh meõ*

*Hay duõng maõnh, ma quaân sôï haõi. Tu haønh haïnh Boà-ñeà toái thaéng Ngöôøi ñoù bieát roõ choán ñaïo traøng*

*Tu haïnh khoâng ngaên, haïnh hieån baøy Ñaït ñöôïc dieäu haïnh Ñaø-la-ni.*

*Tu haønh haïnh Boà-ñeà toái thaéng Haïnh kia chaúng maát ñi quaû baùo Tu taäp haïnh chaùnh, haïnh tòch tónh Haïnh thöôøng xuaát gia ôû moïi luùc Tu haønh haïnh Boà-ñeà toái thaéng Haïnh kia tu ñuùng nhö lôøi noùi*

*Tu theo haïnh thaéng, haïnh Tröôûng giaû Laøm theo theá gian khoâng thaéng haïnh. Tu theo haïnh phöông tieän töông öng Boû ñi haïnh thieàn laïc vi dieäu*

*Tu haønh haïnh Boà-ñeà toái thaéng Haïnh kia khoâng heà coù phieàn naõo. Tu theo haïnh ñôøi, haïnh lìa ñôøi Haïnh Duïc giôùi, Saéc giôùi, Voâ saéc Tu haønh haïnh Boà-ñeà toái thaéng Haïnh kia khoâng coù ñieàu sôï haõi. Tu haïnh bieán khaép, haïnh taát caû Ñaày ñuû dieäu haïnh, caùc caên laønh Tu haønh haïnh Boà-ñeà toái thaéng Baäc Trí kia gioáng nhö hö khoâng.*

Khi Phaät noùi veà phaùp haïnh cuûa Boà-taùt, naêm traêm Boà-taùt ñaït ñöôïc phaùp Nhaãn voâ sinh, vua A-xaø-theá vaø quyeán thuoäc, Baø-la-moân, cö só trong thaønh Vöông xaù vaø taùm ngaøn chuùng sinh trong soá quyeán thuoäc cuûa Khaån-na-la ñaõ phaùt taâm voâ thöôïng Boà-ñeà, cuøng baïch Phaät raèng:

–Baïch Theá Toân! Chuùng con seõ nöông theo caùc haïnh cuûa Boà-taùt tu haønh Boà-ñeà nhö ñaõ noùi treân maø tu haønh ñuùng nhö lôøi ñaõ noùi.

Baáy giôø, Theá Toân noùi vôùi vua Ñaïi thoï Khaån-na-la:

–Hoâm nay, oâng haõy trôû veà choã ôû cuûa mình!

Luùc aáy, vua Ñaïi thoï Khaån-na-la vaø phu nhaân cuøng caùc con caùi, taát caû quyeán thuoäc… ñaûnh leã döôùi chaân Phaät, ñi nhieãu quanh beân phaûi ba voøng, saùm hoái Theá Toân, taáu caùc aâm nhaïc, trôøi möa xuoáng nhieàu hoa, phoùng ra aùnh saùng lôùn, ñaát ñai chaán ñoäng. Quyeán thuoäc vaø vua Ñaïi thoï Khaån-na-la, ngay luùc aáy, lieàn quay trôû veà trong nuùi Höông sôn. Baáy giôø, Thích Ñeà-hoaøn Nhaân baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Vua Ñaïi thoï Khaån-na-la naøy môùi coù theå cuùng döôøng Ñöùc Phaät chaân thaät, cuùng döôøng phaùp chaân thaät nhö theá.

Phaät daïy:

–Naøy Kieàu-thi-ca! Khoâng chæ moät mình oâng goïi laø chaân thaät maø caùc Ñeá Thích, Phaïm vöông, Hoä theá ñaïi vöông, Thanh vaên, Duyeân giaùc khaép trong tam thieân ñaïi thieân theá giôùi ñeàu cho laø vua Ñaïi thoï Khaån-na-la naøy chaân thaät thuø thaéng. Vì sao vaäy?

Naøy Thieân chuû! Boà-taùt phaùt taâm roài thì hôn taát caû Thanh vaên, Duyeân giaùc.

Naøy Kieàu-thi-ca! Khoâng ai coù theå hôn Boà-taùt ñöôïc chæ tröø Nhö lai. Vì sao vaäy?

Töø nôi Boà-taùt sinh ra Nhö lai, töø nôi Nhö Lai sinh ra taát caû Thanh vaên, Duyeân giaùc!

Baáy giôø, Thích Ñeà-hoaøn Nhaân nghe ñöôïc ñieàu Nhö Lai ñaõ noùi naøy lieàn rôi leä noùi nhö vaày:

–Ta nay vónh vieãn bò lìa khoûi Ñaïi thöøa!

Luùc aáy Thieân töû Cuø-di thöa vôùi Thích Ñeà-hoaøn Nhaân:

–Thöa Thieân chuû phuï vöông! Ñuùng vaäy! Ñuùng vaäy! Taát caû caùc haïnh, taát caû caùc phaùp khoâng coù chöôùng ngaïi, töø voïng töôûng khôûi leân, khoâng theå phaùt sinh taâm ñaïo Voâ thöôïng chaùnh chaân, khoâng theå thöông xoùt taát caû chuùng sinh, khoâng theå tu theo taâm ñaïi Töø. Nay Thieân chuû phuï vöông laïi noùi gì? Ñaõ vaøo chaùnh vò ñoát chaùy chuûng töû thì ôû Ñaïi thöøa naøy maõi maõi chaúng phaûi phaùp khí kia.

Khi Thieân töû Cuø-di noùi lôøi naøy, naêm traêm Thieân töû trong ba möôi ba taàng trôøi ñeàu phaùt taâm ñaïo Voâ thöôïng chaùnh chaân.

Baáy giôø, Thieân töû Cuø-di baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Hieän con muoán gaàn guõi vôùi haïnh cuûa Boà-taùt. Traêm ngaøn öùc kieáp tu haïnh khoå khoù laøm, Phaät töø khi tu cho ñeán khi ôû choã Phaät Nhieân Ñaêng ñöôïc Voâ sinh phaùp nhaãn, con nguyeän xin Ñöùc Phaät noùi ra chuùt ít, chuùng con nghe roài seõ nöông theo lôøi daïy tu haønh vaø seõ ñaït ñöôïc phaùp ñoù.

Baáy giôø, Theá Toân baûo Thieân töû Cuø-di:

–Khoâng coù Boà-taùt naøo khoâng gieo troàng thieän caên maø ñöôïc voâ sinh nhaãn. Boà-taùt gieo troàng voâ löôïng caên laønh thì sau ñoù môùi ñaït ñöôïc Voâ sinh phaùp nhaãn.

Naøy Thieân töû Cuø-di! Boà-taùt thaønh töïu boán phaùp naøy thì ñaït ñöôïc voâ sinh phaùp nhaãn. Nhöõng gì laø boán?

* 1. Chö Phaät bình ñaúng.
	2. Caùc phaùp bình ñaúng.
	3. Theá giôùi bình ñaúng.
	4. Chuùng sinh bình ñaúng.

Naøy Cuø-di! Ñoù laø boán phaùp maø Boà-taùt thaønh töïu thì ñöôïc Voâ sinh phaùp nhaãn. Boà- taùt laïi thaønh töïu boán phaùp. Nhöõng gì laø boán?

1. Quen thích boán khoâng.
2. Quen thích ñaïi Bi, ba moân giaûi thoaùt.
3. Quen thích phöông tieän, saùu phaùp Ba-la-maät.
4. Quen thích Thieàn ñònh vaø naêm Thaàn thoâng.

Ñoù laø boán phaùp. Boà-taùt laïi thaønh töïu boán phaùp. Nhöõng gì laø boán? Ñoù laø:

1. Bieát taùnh “aám” töùc laø Boà-ñeà.
2. Bieát taùnh cuûa caùc giôùi taäp trung ôû Boà-ñeà, tin tính cuûa Boà-ñeà töùc laø taùnh cuûa caùc

giôùi.

1. Bieát taùnh cuûa caùc “nhaäp” taäp trung vaøo Boà-ñeà, duøng taùnh cuûa Boà-ñeà quaùn ñeán

caùc “nhaäp”; taát caû caùc phaùp taäp trung vaøo Boà-ñeà,

1. Taùnh cuûa Boà-ñeà töùc laø tính cuûa caùc phaùp, quyeát ñònh khoâng coù nghi ngôø. Ñoù laø boán phaùp. Boà-taùt laïi thaønh töïu boán phaùp. Nhöõng gì laø boán?
2. Bieát taát caû caùc phaùp truï ôû thaät teá chaúng lay ñoäng.
3. Bieát taát caû caùc phaùp truï ôû trong chaân nhö.
4. Tin caùc phaùp trong ba ñôøi taùnh chaúng hoaïi.
5. Quaùn caùc phaùp bình ñaúng nhö tính hö khoâng.

Naøy Cuø-di! Ñoù laø nhöõng boán phaùp maø Boà-taùt thaønh töïu thì ñöôïc voâ sinh phaùp nhaãn.

Khi Phaät noùi phaùp naøy, naêm traêm Boà-taùt chöùng ñaéc Voâ sinh phaùp nhaãn. Thieân töû Cuø-di ñaït ñöôïc Thuaän nhaãn.

Baáy giôø, Theá Toân muoán ñem kinh phaùp naøy aán chöùng neân baûo Ñaïi ñöùc A-nan:

–Naøy A-nan! OÂng haõy thoï trì kinh naøy! Kinh naøy teân laø “Ñaïi thoï Khaån-na-la vöông nhaäp taùc nhaát thieát phaùp moân haïnh.”

Ñaïi ñöùc A-nan baïch:

–Baïch Theá Toân! Con ñaõ thoï trì phaùp chöa töøng coù vaäy. Baïch Theá Toân! Kinh naøy raát thaäm thaâm vi dieäu. Nghóa kia quyeát ñònh, lôøi vaên trang nghieâm.

Baïch Theá Toân! Khoâng coù kinh naøo khaùc coù theå hôn ñöôïc kinh naøy. Nay ôû trong kinh naøy khoâng gì maø chaúng khai thò.

Baïch Theá Toân! ÔÛ tröôùc maét con duø ñöôïc phaùp quang minh cuõng khoâng baèng ñöôïc kinh naøy. Con nay töï hieåu ôû trong kinh naøy ñaït ñöôïc traêm ngaøn vaïn öùc coâng ñöùc.

Baïch Theá Toân! Con nay duøng trí tueä coù haïng löôïng vaøo ngoâi vò Thanh vaên ñeå nghe kinh aáy maø coøn ñöôïc aùnh saùng phaùp lôùn lao nhö vaäy, huoáng laø Ñaïi Boà-taùt thaønh töïu voâ löôïng bieån caû phaùp khí, duøng voâ uùy ñaïi trí tu taäp caùc phaùp, vì caùc chuùng sinh laøm haïnh khoâng môøi, duøng voâ löôïng ñaïi trí nghe phaùp nhö theá thì ñöôïc bao nhieâu phaùp moân?

Phaät daïy:

–Naøy A-nan! Giaû söû taát caû aùnh saùng maët traêng maët trôøi tam thieân ñaïi thieân theá giôùi naøy so vôùi aùnh saùng phaùp cuûa caùc Boà-taùt ñaït ñöôïc thì chæ caàn aùnh saùng cuûa moät loã chaân loâng thoâi, ñuû coù theå laøm lu môø aùnh saùng cuûa caùc maët trôøi, maët traêng ñoù.

Naøy A-nan! Neáu taát caû loã chaân loâng cuûa Phaät Nhö Lai ñeàu phoùng ra aùnh saùng thì caùc aùnh saùng naøy ñeàu coù trí tueä vaäy.

Naøy A-nan! Nhö Lai coù aùnh saùng trí tueä naøy. Nhö Lai duøng aùnh saùng trí tueä naøy coù theå bieát taát caû taâm haïnh cuûa chuùng sinh. Neáu coù chuùng sinh nghe ñöôïc kinh naøy, ñeàu seõ ñöôïc aùnh saùng trí roäng lôùn naøy chieáu soi. Neáu coù ai bieân cheùp, thoï trì ñoïc tuïng thoâng suoát, roài ôû trong ñaïi chuùng vì ngöôøi dieãn noùi roäng raõi, chính nieäm suy nghó, theo ñuùng lôøi daïy maø tu haønh thì ngöôøi naøy nhaát ñònh chaúng lìa khoûi taâm Boà-ñeà, giaùo hoùa chuùng sinh, ñaïi Bi trang nghieâm, maëc aùo giaùp ñaïi Töø, haøng phuïc caùc ma.

Naøy A-nan! OÂng neân bieát, ngöôøi nhö vaäy laø quyeát ñònh höôùng veà ñaïo traøng. Luùc aáy Toân giaû A-nan baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Nhôø thaàn löïc cuûa Ñöùc Phaät neân hoâm nay con ñaõ thoï trì ñöôïc kinh phaùp naøy.

Baïch Theá Toân! Neáu coù thieän nam, thieän nöõ thoï trì, ñoïc tuïng, bieân cheùp kinh naøy, roài ôû trong ñaïi chuùng vì ngöôøi thuyeát giaûng roäng raõi thì ñöôïc bao nhieâu coâng ñöùc?

Phaät daïy:

–Naøy A-nan! Neáu coù Boà-taùt, thieän nam, thieän nöõ moãi buoåi saùng ñem baûy baùu ñaày caû tam thieân ñaïi thieân theá giôùi boá thí cho Tu-ñaø-hoaøn, Tu-ñaø-haøm, A-na-haøm, A- la-haùn vaø caùc vò Duyeân giaùc cho ñeán caùc Ñöùc Phaät nöõa. Vaø cöù nhö theá, buoåi tröa, buoåi chieàu, ñaàu ñeâm, giöõa khuya, cuoái ñeâm, Boà-taùt boá thí nhö treân, ñeán troïn moät ngaøn naêm.

–Naøy A-nan! YÙ oâng theá naøo? Thieän nam, thieän nöõ, naøy coù coâng ñöùc nhieàu laém chaêng?

Toân giaû A-nan ñaùp:

–Raát nhieàu, baïch Theá Toân! Raát nhieàu, thöa Ñaáng Thieän Theä!

Baïch Theá Toân! Neáu trong moät ngaøy maø ñaõ ñöôïc coâng ñöùc nhieàu voâ löôïng voâ bieân huoáng laø haøng ngaøn naêm.

Phaät daïy:

–Naøy A-nan! Ta nay xöôùng leân khieán cho thieän nam, thieän nöõ naøy vì chöùng Boà-ñeà, vì giaùo hoùa chuùng sinh, vì chuyeån baùnh xe phaùp maø thoï trì kinh naøy, laïi ñoïc tuïng, bieân cheùp roài ôû trong ñaïi chuùng thuyeát giaûng, phöôùc ñoù ñaõ laø thuø thaéng vi dieäu, huoáng laïi coù theå nöông theo lôøi daïy maø tu haønh.

Naøy A-nan! Ñoái vôùi kinh naøy, neáu coù ngöôøi thoï trì, thaäm chí moät baøi keä boán caâu thoâi, ôû trong ñaïi chuùng vì ngöôøi thuyeát giaûng thì phöôùc kia ñaõ laø thuø thaéng. Vì sao? Vì boá thí nhö vaäy goïi laø phaùp thí, söï boá thí cao nhaát trong vieäc boá thí. Thí nhö vaäy töùc laø phaùp thí. Ñoù laø söï xaû boû thuø thaéng, goïi laø xaû boû ñoái vôùi phaùp. Ñoù teân laø “Thöôïng thoï” nghóa laø thoï nhaän ñöôïc phaùp. Ñoù teân laø “Thöôïng trì” nghóa laø gìn giöõ phaùp. Vì sao vaäy?

Naøy A-nan! Boá thí phaùp roài coù theå dieät heát keát söû, cuûa baùu cho roài theâm lôùn phieàn naõo! Vaäy neân, Boà-taùt vì dieät keát söû phaûi laøm phaùp thí. Chö Phaät ñaõ aán khaû. Nhö vaäy, boá thí phaùp thì coù theå thu giöõ taát caû coâng ñöùc.

Naøy A-nan! Boà-taùt boá thí phaùp thì coù ba möôi hai coâng ñöùc tieáng khen. Nhöõng gì laø ba möôi hai coâng ñöùc?

1. Coù söï nhôù nghó chaân chaùnh.
2. Coù ñöôïc trí tueä.
3. Coù ñöôïc tinh taán.
4. Coù xa lìa xan tham keát söû.
5. Coù ít daâm duïc.
6. Coù ít saân haän.
7. Coù ít ngu si.
8. Haøng phuïc caùc keát söû cuûa mình, cuûa ngöôøi.
9. Ñöôïc nhieàu ngöôøi aùi kính, chö Thieân khen ngôïi, caùc Roàng, Daï-xoa, Caøn-thaùt- baø… thöôøng theo hoä trì.
10. Chaúng luoáng thoï duïng söï cuùng döôøng cuûa ngöôøi.
11. Y phuïc, ñoà aên, thöùc uoáng, ngoïa cuï, thuoác men… chaúng caàu maø ñöôïc.
12. Danh tieáng vang xa, caùc aùc quyû… trong möôøi phöông theá giôùi khoâng theå phaù

hoaïi.

1. Caùc Ñöùc Phaät Theá Toân ñaõ khen ngôïi.
2. Hoä trì chaùnh phaùp, giöõ gìn phaùp taïng cuûa Phaät.
3. Khoâng rôi vaøo trong caùc ñöôøng aùc.
4. Sinh vaøo ngöôøi, trôøi chaúng laáy laøm khoù.
5. Luoân ñöôïc gaëp Phaät.
6. Chaúng lìa nghe Phaùp.
7. Chaúng lìa cuùng döôøng Taêng.
8. Bieát ñöôïc tuùc maïng.
9. Sinh vaøo coõi Phaät thanh tònh.
10. Sinh ra ñôøi caùc caên ñaày ñuû.
11. Thaân ñöôïc ba möôi hai töôùng trang nghieâm.
12. Laøm thöôïng chuû.
13. Gieo troàng caên baûn chuûng töû Ñaø-la-ni.
14. Taïo nhaân “voâ ñoaïn bieän trí”.
15. Ñöôïc quyeán thuoäc laø ngöôøi trí tueä.
16. Taäp hôïp caùc nhaân ñaïi trí.
17. Mau choùng chöùng ñaéc phaùp.
18. Chaúng khôûi loøng nhôù nghó baát chính.
19. Lìa boû taát caû taøi thí cuûa theá gian.
20. Ñöôïc bieän taøi ñaïi phaùp taïng voâ taän.

Naøy A-nan! Boà-taùt thí phaùp thì coù ba möôi hai coâng ñöùc tieáng khen. Baáy giôø, Thích Ñeà-hoaøn Nhaân baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Chuùng con cuõng seõ thoï trì kinh naøy. Baïch Theá Toân! Sau khi Nhö Lai vaø Nieát-baøn coù “phaùp khí chuùng sinh” thì con seõ khieán cho hoï ñöôïc nghe kinh naøy, khieán hoï tin hieåu, con seõ hoä veä hoï. Vì sao vaäy?

Baïch Theá Toân! Vì chuùng con muoán ñöôïc coâng ñöùc nhö treân. Luùa aáy, Theá Toân khen Thích Ñeà-hoaøn Nhaân:

–Hay thay, hay thay! Naøy Thieân chuû! OÂng nay môùi coù theå sieâng naêng hoä trì phaùp, gaàm tieáng gaàm sö töû.

Naøy Thieân chuû! Nay oâng duøng caùi thieän caên hoä trì phaùp naøy ñeå toàn taïi theo phaùp cuûa ta thì chuùng A-tu-la ñeàu seõ haøng phuïc, chö Thieân ñöôïc lôïi ích. Vì sao vaäy?

Naøy Kieàu-thi-ca! Ñöôïc thaáy phaùp voâ uùy nhö vaäy, neân goïi laø ñoái vôùi caùc phaùp khoâng choã nhieãm tröôùc.

Naøy Thieân chuû! Caùc ñieàu sôï haõi ñeàu do chaáp tröôùc ôû ngaõ kieán vaäy. Naøy Thieân chuû! Neáu khoâng vöôùng maéc chính laø hoä trì chaùnh phaùp. Baáy giôø, chuû theá giôùi Ta-baø, vua Ñaïi phaïm thieân baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Con cuõng xaû voâ löôïng Thieàn laïc ñeå ñi ñeán thaønh aáp, xoùm laøng, quaän huyeän maø löu thoâng phaùp naøy. Con cuõng seõ ñeán choã nhöõng ngöôøi nghe phaùp kia, khieán cho ngöôøi noùi phaùp coù ñöôïc söùc nhôù nghó kieân coá. Vì sao? Vì töø trong phaùp naøy sinh ra voâ löôïng Thanh vaên, Duyeân giaùc, Ñeá Thích, Phaïm vöông, Hoä theá.

Baáy giôø, Töù ñaïi Thieân vöông baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Boán vua chuùng con chính laø Thanh vaên cuûa Phaät, seõ hoä trì kieân coá ñoái vôùi kinh phaùp naøy khieán ñöôïc truï theá laâu daøi. Caùc quyeán thuoäc cuûa con neáu coù ngöôøi khoâng tin phaùp naøy cuûa Phaät thì con ñieàu phuïc khieán hoï phaûi tin, ôû trong phaùp cuûa Phaät theâm sieâng naêng tinh taán gaàn guõi yeâu thích.

Baïch Theá Toân! Neáu coù Trôøi, Roàng, Daï-xoa, Caøn-thaùt-baø, A-tu-la, Ca-laâu-la, Khaån-na-la, Ma-haàu-la-giaø… maø coù keû aùc taâm, neáu muoán haøng phuïc thì phaûi tuïng chuù naøy. Ñoù laø:

1. Ña la ti.
2. Y ti.
3. Y na ti.
4. Baø la ti.
5. Hoâ laâu.
6. Ma ha hoâ laâu.
7. Hoâ laâu hoâ laâu.
8. Y baø tri.
9. Tyø baø tri.
10. Ba ly xa ñaø ni Kyø na neâ.
11. Ba ca xa neâ.
12. Hi trì hi trì.
13. Sinh tyø trì.
14. A xa.
15. Ña xa.
16. Ma la y ñeå neâ giaø haàu.
17. Taùt baø pha pha ñeà na.
18. Taùt baø di lôïi xa pha ñaû khö ña na.
19. A na öu Ña-la taùt baø phuïc ña na Phaät ñaø baït ni ña.
20. Boán Ñaïi Thieân vöông ñaõ ñöôïc nghe caâu chuù.
21. Nhôø söùc thaàn chuù naøy maø caùc mong caàu ham muoán ngaén nguûi ñeàu coù theå haøng phuïc ñöôïc heát.

Baáy giôø, Theá Toân baûo Boà-taùt Di-laëc, Boà-taùt Thieân Quan:

–Naøy caùc Thieän tröôïng phu! Ta nay ñem phaùp Voâ thöôïng Boà-ñeà khoù ñöôïc, ñaõ taäp hôïp trong voâ löôïng ngaøn vaïn a-taêng-kyø kieáp naøy phoù chuùc cho caùc oâng, khieán cho phaùp ñöôïc truï theá laâu daøi, khoâng ñoaïn dieät giöõa chöøng!

Boà-taùt Di-laëc, Boà-taùt Thieân Quan baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Sau khi Theá Toân nhaäp Nieát-baøn, chuùng con seõ löu boá roäng raõi kinh phaùp naøy, chuùng con seõ laøm cho kinh phaùp naøy ñeán tay caùc Boà-taùt coù gieo troàng thieän caên saâu daøy vaø caû caùc chuùng sinh nöõa; khieán ñöôïc töï taïi, haøng phuïc kieâu maïn, coù theå thoï trì, tin hieåu kinh naøy. Sau khi Phaät Nieát-baøn, neáu coù ngöôøi ñöôïc nghe kinh phaùp naøy maø thoï trì, ñoïc tuïng, bieân cheùp, thuyeát giaûng thì phaûi bieát laø ñeàu nhôø thaàn löïc cuûa Boà-taùt Di-laëc, cuûa Boà-taùt Thieân Quan hoä trì.

Baáy giôø, Ma vöông Ba-tuaàn ñi ñeán trong phaùp hoäi baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Neáu Ngaøi vì moïi ngöôøi noùi caùc phaùp cuûa Thanh vaên thì ñieàu ñoù con chaúng sôï gì! Hoâm nay, Theá Toân dieãn thuyeát phaùp Boà-taùt nhö vaäy thì Boà-taùt in theo daáu aán Nhö lai hoä trì taát caû chuùng sinh veà ñöôøng giaûi thoaùt. Ngaøi noùi phaùp nhö vaäy chaúng khaùc naøo hoâm nay con bò truùng muõi teân lo buoàn. Con nay töï bieát phöông tieän cuûa con laø sinh laõo, neân nguyeän xin Phaät Theá toân naém laáy tay con, khoâng dieãn thuyeát kinh phaùp coù söùc coâng ñöùc raát lôùn nhö theá nöõa, chôù khieán cho chuùng con laïi bò truùng muõi teân lo buoàn!

Phaät baûo Ba-tuaàn:

–Ngöôi chôù saàu khoå! Phaàn nhieàu chuùng sinh ôû taïi caûnh giôùi cuûa ngöôi chaúng tin kinh naøy, coù ít chuùng sinh coù theå tin nhaän maø thoâi.

Naøy Ba-tuaàn! OÂng neân bieát, gioáng nhö töø ñaïi ñòa nhoùn laáy ít ñaát, söï tin phaùp thaäm thaâm cuûa chuùng sinh cuõng raát ít nhö vaäy. Soá ngöôøi chaúng tin kinh naøy cuõng nhieàu nhö ñaïi ñòa coøn laïi.

Naøy Ba-tuaàn! OÂng neân vui möøng môùi phaûi.

Naøy Ba-tuaàn! Hôn nöõa, coõi chuùng sinh nhieàu voâ löôïng voâ bieân.

Khi Phaät noùi phaùp naøy, voâ löôïng chuùng sinh truï nôi taâm ñaïo Voâ thöôïng chaùnh chaân, chín vaïn hai ngaøn Boà-taùt ñöôïc voâ sinh phaùp nhaãn, taùm vaïn boán ngaøn chuùng sinh xa lìa traàn caáu, ñaéc phaùp Nhaõn tònh, taùm ngaøn Tyø-kheo heát caùc laäu hoaëc, taâm ñöôïc giaûi thoaùt.

Khi aáy, tam thieân ñaïi thieân theá giôùi chaán ñoäng; aùnh saùng lôùn soi khaép, trôøi röôùi möa hoa, traêm ngaøn nhaïc cuï khoâng taáu maø keâu, traêm ngaøn vaïn öùc na-do-tha chö Thieân

raát vui möøng, cuøng ca ngôïi:

–Chuùng con nay ôû trong coõi Dieâm-phuø-ñeà ñöôïc gaëp laïi baùnh xe phaùp chuyeån. Baïch Theá Toân! Thuôû tröôùc ôû taïi nöôùc Ba-la-naïi, Ngaøi ñaõ chuyeån baùnh xe phaùp, laøm lôïi ích cho chuùng sinh, nay laïi thuyeát giaûng kinh naøy caøng theâm lôïi ích chuùng sinh, thaät laø thuø thaéng! Trong soá chuùng sinh aáy coù keû thoï trì kinh naøy thì ngöôøi ñoù khoâng bao laâu seõ chuyeån baùnh xe phaùp.

Baáy giôø, Boà-taùt Di-laëc, Boà-taùt Thieân Quan, Ñaïi ñöùc A-nan… baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Kinh naøy teân laø gì? Thoï trì theá naøo? Phaät daïy:

–Naøy caùc thieän nam töû! Kinh naøy teân laø Ñaïi thoï Khaån-na-la sôû vaán, coøn coù teân laø Tuyeân thuyeát baát tö nghò phaùp phaåm. Cöù y nhö theá maø thoï trì.

Phaät noùi kinh naøy roài, Boà-taùt Di-laëc, Boà-taùt Thieân Quan, Ñaïi ñöùc A-nan… Taát caû ñaïi chuùng Trôøi, Roàng, Daï-xoa, Caøn-thaùt-baø… nghe Phaät noùi ñeàu raát vui möøng.

